

# INSTRUKTIONSBOK

## **N4 MED LYFTANORDNINGAR LWS, L200, TH**

**ÖVERSÄTTNING AV ORIGINALHANDBOK**



**5046778A**



## Detaljer chassi och behållare

Ordernummer	
VIN-nummer chassi	
Firmwareversion för hyttmanöverlåda	
Leveransdatum	
Stämpel	



Utdrag från EU-deklaration  
om överensstämmelse

## **EC DECLARATION OF CONFORMITY OF THE MACHINERY**

According to European Community Machinery Directive 2006/42/EC, appendix II.1.A

Manufacturer:

**GEESINKNORBA, Betonweg 8, 8305 AG, Emmeloord, The Netherlands**

herewith declares that the machinery:

### **Refuse collection vehicle**

Is in conformity with the provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC as amended and with national implementation legislation,

is in conformity with the provisions of the following other EU Directives:

- 2014/30/EU. Electromagnetic Compatibility
- 2000/14/EC - ANNEX V as amended. Noise of Equipment Used Outdoors

and furthermore, declares that the following harmonized standards are applied as far as applicable:

EN 1501-1:2011+A1:2015, EN1501-4:2007, EN1501-5:2011, and the normative referenced standards contained therein.



---

**Bästa kund,**

Ni har valt ett avfallshanteringsfordon från Norba. Vi tackar för Ert förtroende för vår produkt och vår organisation och uppskattar att ha Er som kund. På de anställdas vägnar i GEESINKNORBA, önskar vi Er många år av säker och tillfredsställande drift av Er nya avfallshanteringsfordon.

Vår adress:

Huvudkontor:

GEESINKNORBA

Betonweg 8

NL-8305 AG Emmeloord

P.O. Box 52

NL-8300 AB Emmeloord

Nederländerna

Telefon: 0031 (0) 527 638200

Fax: 0031 (0) 527 699633

E-post: [info@geesinknorba.com](mailto:info@geesinknorba.com)

Webbplats: [www.geesinknorba.com](http://www.geesinknorba.com)

**Ansvarsbegränsning**

Denna INSTRUKTIONSBOK avser N4 med lyftanordningar och utrustad med styrsystemet IFM.

GeesinkNorba strävar efter att tillhandahålla bästa möjliga utrustning och högsta servicenivå inom branschen. Vi vill fortlöpande förbättra våra insatser för att kunna betjäna Ert företag på bästa sätt.

Därför förbehåller sig GeesinkNorba rätten att göra ändringar i utförande och utrustning utan föregående meddelande. Krav kan inte ställas med anledning av innehållet i detta dokument. Flerfaldigande av detta dokument i tryck, skrift och/eller audiovisuellt är förbjudet utan tillstånd från tillverkaren.

---

Översättningen av detta dokument till det av kunden beställda språket, utöver engelska, har utförts av en översättningsbyrå. Även om detta företag har utvalts av GEESINKNORBA med största omsorg kan GEESINKNORBA inte ta något ansvar för ekonomiska eller andra konsekvenser på grund av felaktig översättning av originaldokumentet med artikelnummer 5046771A. Vid otydlighet eller osäkerhet vänligen kontakta Er GEESINKNORBA-representant.

© GEESINKNORBA.

Tryckt i Nederländerna



Instruktionsbok för N4 med lyftanordning

Dokument 5046778A

Publicerad 2018

Avdelningen för konstruktion, service och dokumentation

---

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

<b>Allmänt</b> .....	<b>1</b>
<b>1. PRODUKTBESKRIVNING</b> .....	<b>3</b>
1.1 Produktinformation .....	3
1.2 Översikt huvudkomponenter .....	5
<b>2. Varningar och förberedelser</b> .....	<b>7</b>
2.1 Inbyggda säkerhetsanordningar .....	8
2.2 Säkerhetsvarningar .....	9
2.3 Dagliga kontroller .....	13
2.4 Allmänna råd och varningar för rengöring .....	15
2.5 Daglig rengöring .....	16
2.6 Förklaring av säkerhetsskyltar .....	17
<b>3. Behållare / Baklucka / Komprimering / Reglage</b> .....	<b>19</b>
3.1 Behållare .....	19
3.2 Urlastningsplatta .....	19
3.3 Baklucka .....	20
3.4 Komprimeringsenhet .....	21
<b>4. N4-lyftanordningar</b> .....	<b>23</b>
4.1 Beskrivning och funktioner L200 .....	23
4.2 Vinschbeskrivning och -funktioner (LWS) .....	24
4.3 Beskrivning och funktioner TH .....	25
4.4 Översikt över lyftanordningar .....	26
<b>5. Hyttmanöverlåda</b> .....	<b>27</b>
5.1 Introduktion .....	27
5.2 Manöverpanel .....	28
5.3 Val av menyer .....	28

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

5.4 Startskärmar .....	31
5.5 Kör-meny (Operation).....	32
5.6 Lasta av/Lasta-meny .....	34
5.7 Ikoner på kör-menyn, lasta av/lasta-menyn och justeringsmenyn .....	36
5.8 Justeringsmeny .....	37
5.9 Bakgrundsbelysning för skärm/knappar .....	38
5.10 Räknare .....	39
5.11 Behållare/baklucka .....	40
5.12 Användarinformation .....	41
5.13 Språk .....	42
5.14 Datum och tid .....	43
5.15 Felkoder i huvudmenyerna .....	44
<b>6. Allmän användning .....</b>	<b>47</b>
6.1 Start av behållare .....	47
6.2 Fotsteg och handtag (tillval) .....	48
6.3 Förklaring av standardknappar.....	49
6.3.1 Knappar för aggregat/baklucka.....	49
6.3.2 Knappar för stängning av bakluckan.....	51
6.4 Förklaring av övriga knappar.....	52
6.5 Främre behållarens manöverknappar (tillval).....	54
<b>7. Manövrering av lyftanordningar .....</b>	<b>55</b>
7.1. Manövrering av lyftanordning L200 .....	55
7.1.1 Lastning av säckar samt löst och skrymmande avfall .....	55
7.1.2 Hantering av tvåhjuliga kärl (EN840-1 / 120-400 liter) .....	55
7.1.3 Hantering av fyrehjuliga kärl med kupade lock med (EN840-2/EN840-3).....	56
7.1.4 Hantering av fyrehjuliga containrar med platta lock med hjälp av DIN-armar (EN840-2/EN840-3).....	57

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

7.1.5	Hantering av fyrhjuliga kärl med kupade lock med kammen (EN840-3 / 770-1 300 liter) .....	58
7.1.6	Hantering av fyrhjuliga kärl med kupade lock med DIN-armar (EN840-3 / 770 - 1300 liter) .....	59
7.1.7	Hantering av fyrhjuliga kärl med Bammens-Geesink (BG)-adapterarmar (EN 840-4/1 000 liter–1 600 liter) ...	60
7.2	Manövrering av LWS .....	61
7.2.1	Allmän information .....	61
7.2.2	Använda vinschen .....	63
7.3	TH och lyftanordning från tredje part .....	67
7.3.1	Allmänt .....	67
7.3.2	Krav på lyftanordning från tredje part .....	67
7.3.3	Montering och demontering av tredjepartslyft .....	68
7.3.4	Elektriska anslutningar .....	69
7.3.5	Användning av tredjepartslyft .....	72
7.3.6	Drift av lyftanordning från tredje part .....	72
<b>8.</b>	<b>Underhåll .....</b>	<b>73</b>
8.1	Allmänt .....	73
8.2	Underhåll .....	73
8.3	Översikt över smörjpunkter på behållare och baklucka .....	76
8.4	Översikt säkringar .....	77
8.5	Större reparationer .....	77
8.6	Underhåll på taket .....	77
8.7	Avställning och skrotning .....	77
8.8	Vikter på större komponenter .....	78
8.9	Förebyggande underhåll .....	87

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

# ALLMÄNT

---

## Allmänt: Dokumentation

Produktdokumentationen består av Instruktionsbok och Reservdelskatalog. Beroende på typ, utförande och eventuella ändringar kan tillägg ingå i denna uppsättning. Vänligen kontakta Er representant för GEESINKNORBA vid behov av ytterligare upplysningar, kopior eller uppdateringar. Uppge uppgifterna på produktens maskinskyld vid kontakt med leverantören.

### Instruktionsbokens syfte

Användarhandboken innehåller nödvändiga uppgifter för att betjäna denna produkt. Genom att noggrant följa anvisningarna kan skador på person och utrustning undvikas. Denna handbok skall alltid medfölja fordonet.

### Krav på användare

Denna instruktionsbok är avsedd för den personal som skall köra och underhålla utrustningen. Maskinen får endast användas av instruerade/utbildade personer, som är kvalificerade för säker drift och kvarvarande risker för maskinen. Skulle någon användare av utrustningen ha läs- eller inlärnings svårigheter, vara ordblind eller ha liknande problem skall den tilldelas en lärare som läser och förklarar hela innehållet i instruktionsboken. Ingen person får hantera utrustningen förrän denne helt förstår innehållet i handboken. Vår lokala representant kan hjälpa både Er tekniska personal och Er driftspersonal med rätt utbildning för att fullt ut förstå arbetssättet och säkerhetssystemen och för att förbättra effektiviteten vid användning av utrustningen.

### Respektera varningarna

Denna handbok innehåller varningstexter för att uppmärksamma möjliga risker för säkerhet och skada på utrustningen. Dessa meddelanden finns i kapitlet Varningar och förberedelser.

## Underhåll och kontroll

Avsnittet om underhåll anger när och vilka kontroller och underhållsåtgärder som skall genomföras. Om Ni behöver ytterligare information bör Ni kontakta närmaste serviceverkstad för GEESINKNORBA.

Behovet av underhåll beror främst på fordonets driftförhållanden. De serviceintervall som anges i underhållsplanen är endast riktvärden och skall utföras av en Auktoriserad Verkstad för GEESINKNORBA under garantiperioden. All personal som sköter underhåll av utrustningen skall vara utbildad och kvalificerad för arbetet och skall ha tillgång till den aktuella dokumentationen. För att garantera maskinens och komponenternas funktionalitet, tillförlitlighet och livslängd skall endast originalreservdelar användas.

Ändring av inställningarna får göras endast efter skriftligt godkännande från GEESINKNORBA.

Ändring av inställningar utan godkännande kan äventyra garanti och ansvar. Under garantitiden skall kunden och användaren noga respektera anvisningarna för drift och underhåll så som de beskrivs i denna handbok.

Kunden och användaren är ensamt ansvarig i bland annat följande fall:

- Maskinhaveri på grund av att aktuell dokumentation inte tillämpats vilket medför funktionsfel, kort livslängd för maskindelar, personskador eller skada på egendom eller miljö.
- För felhantering eller felmanövrering, också under förhållanden som inte beskrivs i dokumentationen.
- För varje ändring som kunden eller användaren vidtagit och som utförts av någon som inte är auktoriserad av GEESINKNORBA.
- För varje ändring som utförts av kunden eller användaren som inte överensstämmer med texten i denna Instruktionsbok.

# ALLMÄNT

---

- För alla konsekvenser som beror på felaktig översättning eller tolkning av originaldokumentationen som levererades med maskinen.

I fall som de ovan nämnda kan kunden och användaren av våra produkter inte hävda några garantikrav.

## Kundstöd

Våra produkter utnyttjas dagligen för Europas tyngsta arbetsuppgifter. Å andra sidan finns vårt kundstöd alltid nära till hands för att Ni skall få bästa utbyte av Er investering och för att Ni skall kunna uppfylla Era löften till Era kunder. Med filialer och serviceverkstäder i hela Europa kan vi ställa upp med service överallt. Kontakta oss på något av följande telefonnummer:

<b>Nederländerna</b>	0031	0900 33 39 333
<b>Belgien</b>	0032	(0)70 22 22 65
<b>Frankrike</b>	0033	(0)4 78 21 11 08
<b>Spanien</b>	0034	91 67 75 495
<b>Italien</b>	0039	02 95 54 61 63
<b>Storbritannien</b>	0044	(0)14 43 22 23 01
<b>Sverige</b>	0046	(0)48 04 27 400
<b>Tyskland</b>	0049	(0)2 11 38 76 80 20
<b>Övriga länder:</b>		Din lokala representant

# PRODUKTBESKRIVNING

## 1. PRODUKTBESKRIVNING

### 1.1 Produktinformation

#### Beskrivning

Sophanteringsfordonet N4 är ett aggregat för insamling, komprimering och förvaring av avfall som monteras på ett lastbilschassi och som är utformat för lastning bakifrån av olika kärl, behållare och containers.

#### Avsett användningsområde

Sophanteringsfordonet N4 är avsett att användas för att insamla, komprimera och förvara torra och våta hushållssopor och industriavfall som inte är brandfarliga eller explosiva. Den kan inte användas för att komprimera eller lagra vätskor.

De följande avsnitten avser de tillämpliga standarderna EN 1501-1 och EN 1501-5 och flera direktiv. Dessa europeiska standarder gäller inte för drift i svåra förhållanden, t.ex. extrema miljöförhållanden såsom: temperaturer under  $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$  och över  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ , förorenad och korrosiv miljö samt hantering av material vars slag kan leda till att farliga situationer uppstår. För mer information, se gällande normer.

#### Produktdeklaration

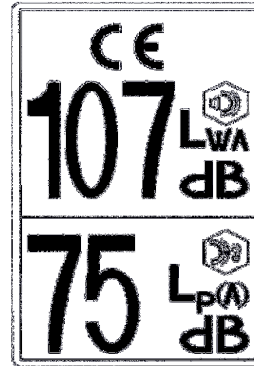
Alla GEESINKNORBA-produkter levereras med ett eget CE-certifikat som försäkrar att produkten uppfyller Maskindirektiv 2006/42/EG samt EN1501-1 och EN1501-5 angående säkerhet för avfallsinsamlingsfordon och lyftanordningar. Vänligen kontakta din GEESINKNORBA-representant om CE-certifikatet skulle saknas vid fordonsleveransen.

#### Intyg om bullernivåer

Produkten uppfyller ljudeffektdirektivet 2000/14/EG.

Den miljöpåverkande ljudeffektnivån (Lwa), den garanterat högsta ljudnivån som uppnås under extrem drift, uppgår till högst 107 dB.

Ljudtrycket (Lp), ljudnivån vid förarens öron under normal drift, är högst 75 dB. Dessa värden framgår också av en skylt framtill på behållaren på förarsidan.



# PRODUKTBeskrivning

---

## EMC-deklaration

Varje GEESINKNORBA-produkt levereras med ett unikt CE-certifikat som anger att produkten är i överensstämmelse med bestämmelserna i EMC-direktivet 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet).

Produkten är också kompatibel med ECE R10.

Maskinsäkerhets-, buller- och EMC-deklarationerna är placerade på ett certifikat (EG-försäkran om överensstämmelse).

## Intyg om vibrationer

Vibrationer som uppstår under drift eller körning av sopbilen har minimerats så mycket som möjligt. Mätningar visar att vibrationer i hand/arm från sophanteringsfordonets ratt, manöverspakar och grepp normalt ligger klart under 2,5 m/s<sup>2</sup>, vilket innebär att inga särskilda åtgärder krävs för att använda sophanteringsfordonet på ett säkert sätt. Mätningar visar att vibrationer på hyttsätet eller fotstegen från behållaren normalt ligger klart under 0,5 m/s<sup>2</sup>, vilket innebär att inga särskilda åtgärder krävs för att använda sophanteringsfordonet på ett säkert sätt.

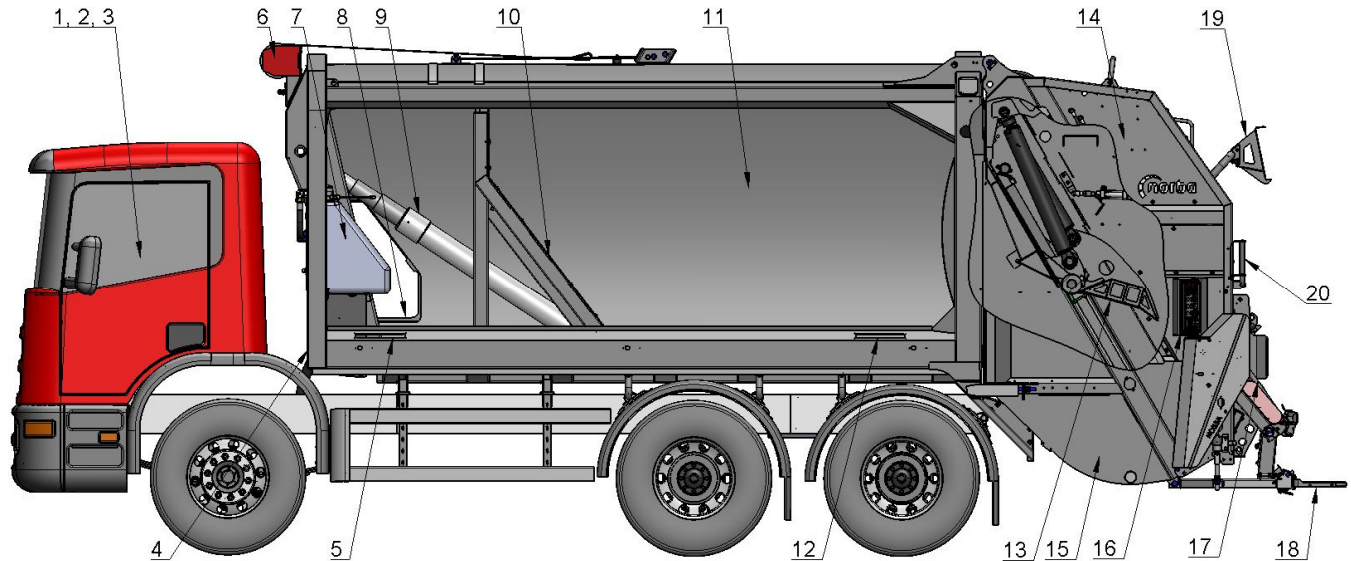
## Maskinskytt

Maskinskytten visar uppgifter om fordonet. Skytten sitter framtill på behållaren på vänster sida och anger CE-märkning, leverantörens adress, tillverkningsår, typ av aggregat och i förekommande fall typ av lyftanordning och tillverkningsnummer.



# PRODUKTBESKRIVNING

## 1.2 Översikt huvudkomponenter



# PRODUKTBSKRIVNING

---

- 1** Aggregatkontroller (hyttmanöverlåda) L200
- 2** Kameraskärm
- 3** Värden och justeringar
- 4** Maskinskylt
- 5** Främre behållarens manöverpanel
- 6** Vinsch
- 7** Oljetank (hydraulolja)
- 8** Behållarens inspektionslucka
- 9** Cylinder för urlastningsplatta
- 10** Urlastningsplatta
- 11** Behållare
- 12** Manöverpanel för baklucka (stängningsknappar)
- 13** Komprimeringsmekanism

- 14** Baklucka
- 15** Lastficka
- 16** Kontrollpaneler för komprimeringsenhet/lyftanordning
- 17** Lyftanordning L200
- 18** Fotstegen
- 19** Kärfångare/gejdskydd
- 20** Handtag

De övergripande huvudkomponenterna för TH är samma som på bilden i avsnitt 1.2, med lyftanordningarna fattas.

Om behållarens inspektionslucka (8) inte är ordentligt stängd, är inte komprimeringsenheten och tömningssystemet aktiva.

# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

---

## 2. Varningar och förberedelser

Dagliga och veckovis kontroller, rengöring och regelbundet förebyggande underhåll enligt god standard är avgörande för att hålla utrustningen tillförlitlig. Underlåtenhet att utföra dessa uppgifter kan leda till driftstörningar, ökat slitage och högre driftskostnader.

Garantivillkoren inkluderar ett krav om bevisning om att de föreskrivna dagliga kontrollerna och rengöringen har utförts tidsenligt.

I denna instruktionsbok görs en åtskillnad mellan dagliga och veckovisa kontroller/rengöring och underhåll.

Dagliga kontroller och rengöring måste utföras av förare och användare och specialverktyg behöver inte användas. Dessa kontroller och denna rengöring förklaras i avsnitt 2 i denna instruktionsbok.

Underhåll måste utföras av välutbildade och kvalificerade tekniker och kräver användning av (special-) verktyg. För underhåll, kontakta närmaste GeesinkNorba-representant. Underhållet beskrivs i avsnitt 8 i denna instruktionsbok.



Denna varningsskylt används när en farlig situation är tillämplig. Om säkerhetsföreskrifterna inte följs kan detta leda till allvarig skada eller dödsfall och/eller allvariga skador på produkten eller miljön.

**OBSERVERA:** När alla nämnda punkter i ett avsnitt är tillämpliga är varningstecknet tryckt i början av ett helt avsnitt.

**Om något fel upptäcks, kontakta din servicetekniker eller kontakta närmaste GeesinkNorba serviceavdelning för support.**

# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

---

## 2.1 Inbyggda säkerhetsanordningar

---



**Det är strängt förbjudet att avlägsna, modifiera och/eller inaktivera någon av de nämnda säkerhetsanordningar**

---

- Alla tryckventiler är fabriksinställda och förslutna med en täckplåt. Leverantören avsäger sig allt ansvar om den här kåpan saknas.
- Hydraulslangar som kan utgöra fara för operatörerna är klädda med sprutskydd.
- Det sitter nödstoppknappar på alla manöverpaneler och sådana finns alltid inom räckhåll för operatören.
- Det sitter signalknappar på alla bakluckans kontrollpaneler och sådana finns alltid inom räckhåll för operatören.
- Nästan alla manöverknappar har skydd för att undvika oavsiktligt tillslag.
- På manöverlådan för komprimering sitter en återgångsknapp med vilken man kan reversera transportplattornas rörelse.
- När någon står på ett fotbräde (tillval) begränsas fordonets körhastighet, det går inte att backa och lyftanordning(ar) och komprimeringsenheten fungerar inte.
- Kontrollera chassits instruktionsbok. I händelse av okontrollerad behållarrörelser, tryck på nödstoppknappen.
- Om det uppstår ett strömförsörjningsfel, kontrollera säkringarna som listas i avsnitt 8.4.
- OBS! Systemet för styrning, pneumatik och hydraulik förhindrar automatisk igångsättning vid strömförlust.

- Vid kall väderlek kan hydrauloljan bli viskös, vilket kan leda till att utrustningen kör ojämnt. Om behov föreligger, sätt då igång hydraulsystemet och kör komprimeringsmekanismen tills oljan blivit uppvärmd.
- När spillskyddet (om sådant finns) sänks ned fungerar inte lyftanordningen (om sådan finns) och rörelserna "transportplatta ned" och "pressplatta in" för komprimeringsmekanismen måste manövreras genom att hålla respektive knapp konstant intryckt.

**Om något fel upptäcks, kontakta din servicetekniker eller kontakta närmaste GeesinkNorba serviceavdelning för support.**

# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

---

## 2.2 Säkerhetsvarningar

---



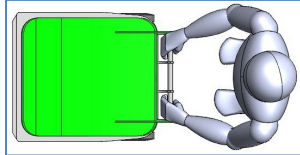
### **Beakta nämnda säkerhetsfrågor för att förhindra personskador och skador på maskinen vid användning**

---

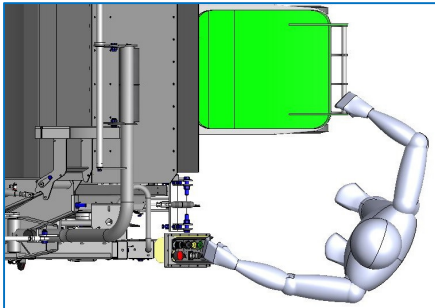
- De personer som kör och/eller manövrerar fordonet skall uppfylla de krav och kvalifikationer som krävs för att hantera fordonet. Det måste säkerställas att de helt förstår innehållet i den här instruktionsboken.
- Bakluckorna får inte användas som lastutrymme.
- Utrustningen är utformad för särskilda arbetsuppgifter och särskilda användningsområden.
- Fordonet får inte användas för att insamla, komprimera eller lagra/transportera giftigt, explosivt, brandfarligt, miljöskadligt material, vätskor eller trögflytande ämnen.
- Fordonet får inte användas i ojämn, oländig eller explosiv miljö.
- Var alltid uppmärksam på säkerheten för dig själv, dina kollegor och andra människor vid användning av sophanteringsfordonet.
- När fordonet inte används ska aggregatet kopplas ifrån, se avsnitt 5.2, motorn stängas av, parkeringsbromsen aktiveras och startnyckeln tas ur för att undvika oavsiktliga maskinrörelser.
- Operatörer får endast medfölja fordonet sittande i hytten eller stående på fotstegen. Det är inte tillåtet att åka på några andra delar av fordonet.
- Det är inte tillåtet att använda lyftanordningen för att lyfta personer eller andra material än avsedda kärl och containrar.
- Endast en operatör får stå på respektive fotsteg.
- Utför inte aktiviteter som att röka cigaretter eller använda mobiltelefon som hindrar hållandet av båda handtagen med båda händerna.
- När handtagen är hala eller feta, varna föraren med signalknappen och rengör handtagen omedelbart i stillastående läge.
- När du står på fotsteget, antingen när fordonet står stilla eller körs, säkra dig själv genom att hålla i båda handtagen med båda händerna och ha båda fötterna stadigt på fotsteget med kroppen innanför fordonets konturer.
- Föraren får inte börja köra när operatören står på fotsteget och inte är i en säker position eller inte använder båda handtagen.
- Att hoppa på fotsteget under backning är mycket farligt och därför inte tillåtet.
- När fotsteget är upptaget måste föraren begränsa hastigheten enligt väglaget, för att undvika att operatören på fotsteget faller.
- Använd aldrig fordonet om en nödstoppknapp eller återgångknapp är ur funktion.
- Vid dåligt ljus under drift, tänd då arbetsbelysningen.
- Dörrar och åtkomstdörrar och paneler måste vara stängda under körning.
- Det är inte tillåtet att använda ett sophanteringsfordon utan fungerande kameraövervakningssystem.

# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

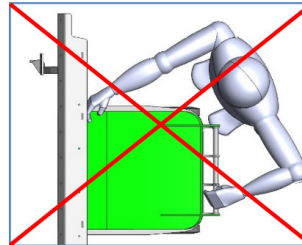
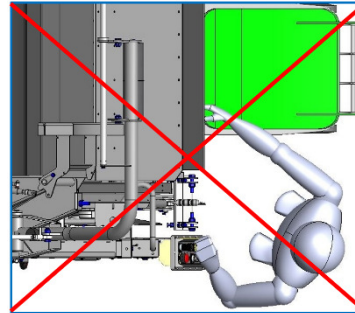
- **Med semi-automatisk lyftning (kärlassistans):** använd alltid båda händerna för att köra fram kärlet mot lyftanordningen. För rätt placering av händerna, se bilden nedan.



- **Vid manuell lyftning:** vid rullning av kärlet/containeren till kammern är det tillåtet att hålla en hand på kärlets/containerens handtag vid upplöckning för att hålla kärlet/containeren i rätt läge.



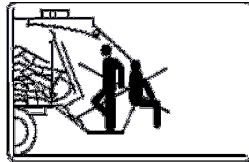
- För att minska risken att skadas av kärlyftens låsmekanism: När behållaren är placerad på kammern är det förbjudet att öppna locket till kärlet eller att tömma ut avfall, se bilder nedan.



- Ha aldrig kroppen eller lemmar i arbetsområdet under lyftning.
- För att förhindra oavsiktlig rörelse av kammern gå inte in mellan kammern och containern. En oavsiktlig rörelse av lyftaren kan leda till allvarig skada.

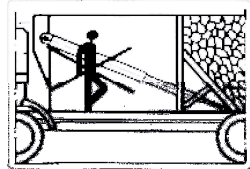
# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

- För att undvika farliga situationer med sådana kärl och vid tveksamhet skall komprimeringen slås ifrån i tid.

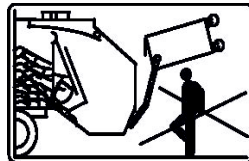


- Slå till nödstoppsknappen vid fara.

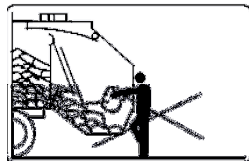
- Kapa inte till alltför stora avfallsstycken utan försök att komprimera dem i ett stycke. Om du måste gå in i behållaren, se då till att motorn är avstängd och att tändningsnyckeln och nyckeln till hyttmanöverladan är urtagna.



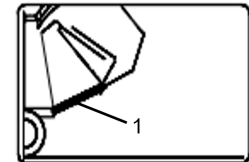
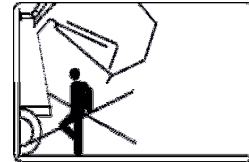
- Håll avstånd till lyftanordningens arbetsområde när denna är i rörelse och även när kontrollknappar aktiveras. Se till att den andra handen inte är i närheten av rörliga delar av lyftanordningen.



- Håll avstånd till komprimeringsenhetens arbetsområde så länge komprimeringsmekanismen arbetar.



- Kontrollera om den tillgängliga höjden är tillräcklig innan du höjer bakluckan.
- Håll avstånd till bakluckans arbetsområde så länge denna inte är korrekt uppållad eller är i rörelse.
- Använd säkerhetsstöttor (1) vid arbete under en uppållad baklucka..



- På grund av de instabila köregenskaperna är det inte tillåtet att köra fordonet längre än absolut nödvändigt med uppållad baklucka (t.ex. på en avfallsplats).
- Gör aldrig skarpa svänger med en uppållad baklucka.
- Det är inte tillåtet att köra fortare än 6 km/h med en uppållad baklucka.
- Rengör alltid bakluckans låsanordning innan den låses.
- Fordonet får endast framföras på tillräckligt stabilt underlag.
- Det är inte tillåtet att hantera överlastade kärl eller containrar.
- Det är inte tillåtet att hantera kärl eller containrar med skadade kanter eller lyftpunkter.
- Det är inte tillåtet att rulla fram kärl eller containrar till lyftanordningen på lutande eller ojämnt underlag.

# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

- Det är inte tillåtet att överlasta lastfickan.



- Det är inte tillåtet att kapa för stora avfallsstycken. Försök att komprimera dem i ett stycke.



- Det är absolut förbjudet att ta ett felfungerande fordon i bruk. När ett fel inträffar: Underrätta ansvarig tekniker. Det är inte tillåtet att själv försöka åtgärda problemet och det är inte tillåtet att ta fordonet i bruk.

Om en behållare eller container av någon anledning fastnar eller faller i lastfickan, gör såsom följer:

- 1** Tryck på nödknappen. Alla rörelser avbryts.
- 2** Släpp nödknappen.
- 3** Sänk lyftanordningen.
- 4** Aktivera räddningsknappen (HTR) tills komprimeringsmekanismen är i tomgångsläge.
- 5** Tryck på nödknappen igen.
- 6** Ta bort kärlet eller containern.
- 7** Kontrollera om det finns skador på lyftanordningen, bakluckan eller kärlet eller containern.

- 8** Vidta avhjälpande åtgärder.

- 9** Släpp nödknappen. Lyftanordningen är nu klar för användning igen.

- Se till att föraren och/eller alla operatörer bär arbetskläder med reflexer enligt lokala bestämmelser och vid behov skyddshandskar, skyddsskor och skyddsglasögon. Använd hörselskydd om nödvändigt. Se till att inga lösa delar, (sko)snören, halsdukar eller smycken är synliga. Lägg undan plagg som kan fastna i rörliga maskindelar.



**Om något fel upptäcks, kontakta din servicetekniker eller kontakta närmaste GeesinkNorba serviceavdelning för support.**

# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

## 2.3 Dagliga kontroller



**VARNING! Se till att vara väl bekant med alla varningsmeddelanden som är förknippade med körning och manövrering innan utrustningen tas i drift**

Utöver denna instruktionsbok medföljer en instruktionsbok för chassit. Läs denna och utför även dagliga kontroller enligt denna instruktionsbok.

- Fyll på nytt vatten vid behov.
- Se efter att brandsläckaren (tillval) sitter på plats och att dess sista användningsdatum inte har löpt ut.
- Se efter att vattenbehållaren (tillval) är fylld. Fyll upp vattenbehållaren med nytt vatten.

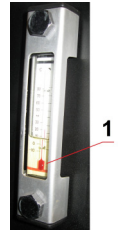


- Se efter om där finns några tecken på oljeläckage från hydraulkomponenter på eller runt fordonet.
- Kontrollera om någon luft läcker från pneumatikkomponenterna.
- Kontrollera om smörjmedelnivån i det centrala smörjsystemet (tillval) är över lägsta nivån enligt instruktionsboken från leverantören av det centrala smörjsystemet.
- Testa alla ljudvarningar och visuella varningar genom att aktivera de relevanta enheterna eller knapparna.

- Se till att oljetillförseln till aggregatet är fullt öppen. Kontrollera om ventilen befinner sig i läge position som rörledningarna (1). Handtaget för denna ventil finns i hytten.

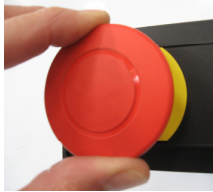


- Se efter att alla tändar på lyftkammen (i förekommande fall) står i linje.
- Undersök kärffångarens skick (i förekommande fall).
- Granska elledningarna angående skador.
- Se efter att alla manöverpaneler är felfria och oskadda.
- Undersök hydraul- och pneumatikslangarnas skick och förslitning.
- Kontrollera brytarnas skick.
- Undersök fotstegens funktion (i förekommande fall)
- Se efter att oljenivån på nivågivaren står på minst (1). Fyll vid behov på med korrekt hydraulolja som anges av GeesinkNorba. Komprimeringsenheten och lyftanordningen ska vara i viloläge och urlastningsplattan måste vara helt indragen. När du hämtar avfall, är oljetemperaturen mellan 40° och 80 °C. Om temperaturen blir högre än 80 °C, sluta insamlingen av avfall.



# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

- Undersök lyftanordningen (i förekommande fall) angående defekta delar (deformerade eller trasiga).
- Se till att alla nödstoppknappar är återställda. Annars: Återställ genom att dra utåt. När det gäller nödstoppknappen på hyttmanöverlådan ska den vridas medurs. Om något nödstopp är tillslaget kommer summern i hyttmanöverboxen att avge ett pulserande ljud när systemet slås på.
- Kontrollera att ett kontinuerligt ljud hörs i hytten när signalknappen används. Om nödstoppknappen och signalknappen används samtidigt hörs endast signalknappen. Kontrollera funktionen på alla nödstops- och signalknappar genom att aktivera dem en åt gången.
- Kontrollera före varje arbetspass att den gula RESCUE-knappen fungerar korrekt.
- Kontrollera före varje arbetspass att alla varningsmärken, säkerhetsskyltar och -dekalier är hela och läsliga. Byt saknade och skadade skyltar.
- Se efter att kameraövervakningssystemet fungerar. Det är inte tillåtet att använda ett sophanteringsfordon utan fungerande kameraövervakningssystem. Se efter att skärmen visar rätt övervakningsområde.
- Slå på varningslamporna med knappen för varningslampa på hyttmanöverlådan och se efter om de fungerar korrekt. Se avsnitt 5.5.
- Kontrollera funktionen för komprimeringsenhetens hållknapp. Med klaffen nerfäld (öppet system) skall packningsknappen manövreras manuellt under rörelserna "Transportplatta ner" och "Pressplatta in" (hållarknapp).



- Låt komprimeringsenheten köra en cykel och se efter om visaren för igensatt oljefilter står på det gröna fältet. Om visaren befinner sig i det gröna fältet är filtret godkänt. Byt filter när visaren står i det röda fältet.
- Kontrollera funktionen för lyftanordningens hållarknapp. I manuellt läge kan lyftanordningen köras upp och ner kontinuerligt endast så länge man håller upp- och ned-knapparna intryckta.
- Kontrollera rengöringsprocessen med en uppfäld baklucka. Rengöringscykeln får starta först när bakluckan är helt upplyft (över 2.500 mm). Öppna bakluckan med öppningsknappen och se efter att rengöringscykeln startar när luckan är helt öppen.
- Kontrollera funktionen hos de båda knapparna för att sänka bakluckan. Bakluckan skall sänkas endast då båda knapparna trycks in samtidigt. Se efter om bakluckan sänks vid tryck på endast en av sänkningsknapparna.
- Kontrollera om behållarens tätning mellan behållaren och bakluckan är i gott skick.
- Band som har en eller flera defekter måste avisas omedelbart och måste tas ur bruk. Defekter är yttre skador som snitt och sidoskador, kemiska skador eller skador som resultat av värme.



**Om något fel upptäcks, kontakta din servicetekniker eller kontakta närmaste GeesinkNorba serviceavdelning för support.**

# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

## 2.4 Allmänna råd och varningar för rengöring

Det allmänna rådet är att rengöra sopbilen regelbundet med hänsyn till väder och användningssätt. För detta ändamål kan en varmvattenbesprutning användas med beaktande av nedanstående.

Varmvattenbesprutning kan användas för att rengöra alla delar av stål, däribland insidan av behållaren, bakluckan och spillplåten. Smuts mellan vridande och glidande punkter kräver extra uppmärksamhet. Målade ståldelar får endast rengöras med en varmvattenstråle 3 månader efter målning. De första tre månader efter att fordonet har målats, använd endast kallt vatten och endast lågt tryck för att minimera risken för lackskador.

Rengöring kan utföras med varmt vatten (40 – 60 °C) vid ett tryck på 40 – 60 bar.

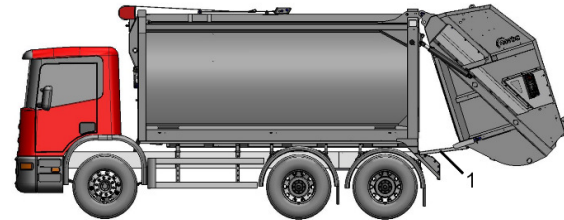
Den inre främre delen av behållaren kräver extra kontroll av ansamlad smuts. Detta utrymme nås genom inspektionssluckan i behållaren.

Smuts som inte kan avlägsnas med varmvattenbesprutning skall avlägsnas för hand.

Elektriska delar får inte rengöras med varmvattentryck.



**När bakluckan är uppfälla för rengöring, inspektion eller underhåll ska säkerhetsstöttor (1) alltid användas för att undvika olyckor. Bakluckan ska vila på säkerhetsstöttan(-orna). Vistas aldrig under en uppfälld baklucka utan att den är korrekt säkrad.**



**Tvätta fordonet endast på sådana platser som är särskilt utrustade för detta.**



**Slå alltid av motorn och huvudströmbrytaren vid rengöring. Se till att de inte kan slås på av någon utanförstående person och dra åt handbromsen.**



**Vid högtrycksrengöring är det viktigt att hålla avståndet från munstycket till objektet på minst 50 cm och att undvika att hålla munstycket i ett fast läge. Håll alltid en kontinuerlig rörelse över lacken.**



**Det är inte tillåtet att spruta varmvatten, vatten under högt tryck eller ånga mot personer**

# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

---



**Zink- och ståldetaljer får inte tvättas med vätskor med högre pH än 11 eller lägre än 4,0 för att undvika att zinken upplöses.**



**Det är inte tillåtet att skada varningsdekalerna med högtrycksstrålen. Vid användning av borstar, använd endast mjuka borstar för att undvika repor i lacken.**



**Efter rengöring ska alla smörjnipplar smörjas så att fett tränger ut vid lagerställena.**

Den zink-beläggning som GeesinkNorba belägger våra komponenter med är fri från allt material som omnämns i direktivet om Begränsning av användning av farliga ämnen. Risken för att zink-beläggningen skulle upplösas och därmed som utsläpp hamna på marken och i ytvatten är obetydlig.

## 2.5 Daglig rengöring

- Ta bort avfall och smuts från ledpunkterna i komprimeringsenhetens arbetsområde.
- Rengör och ta bort avfall från bakluckans lås.
- Rengör tätningen mellan behållaren och bakluckan.
- Ta bort ev. avfall från aggregatet.
- Ta bort allt avfall som finns mellan eller intill röriga delar (cylindrar och leddelar).
- Kontrollera att urlastningsplattan och komprimeringsfunktionen inte kan köras när behållarens inspektionslucka är öppen. Öppna behållarens lucka och ta bort eventuellt avfall framför urlastningsplattan.
- Ta bort allt avfall som fastnat mellan urlastningsplattan och behållarens väggar.
- Ta bort all smuts på glidskenorna för urlastningsplattan.
- Ta bort eventuellt avfall från lyftanordningen.

**Om något fel upptäcks, kontakta din servicetekniker eller kontakta närmaste GeesinkNorba serviceavdelning för support.**

# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE

## 2.6 Förklaring av säkerhetsskyltar



Gå aldrig under en upphöjd baklucka om den inte är säkrad med säkerhetsutrustning! (placering: vänster och höger sida av bakre behållaren nära bakluckan)



Innan något underhåll startas på behållaren, stanna motorn och ta ur tändningsnyckeln. (plats: vänster och höger sida av främre behållaren)



Varning för urlastningsplattan inne i behållaren! (plats: höger sida av den främre behållaren nära inspektionsluckan)



Säkerhetsdekal som visar vilken vikt som är tillåten att lyftas. Maximalt 175 kg för ett tvåhjulskärl. (placering: vänster och höger sida av bakluckan nära bakluckans kontroller)



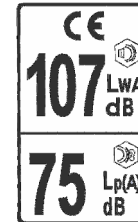
Säkerhetsdekal som visar vilken vikt som är tillåten att lyftas. Maximalt 550 kg för en fyrehjulcontainer. (placering: vänster och höger sida av bakluckan nära bakluckans kontroller)



Håll händer och armar borta från rörliga delar under lyftning!



Håll avstånd till containrar och kärl under lyftrelserna! (placering: vänster och höger sida av bakluckan nära bakluckans kontroller)



Den högsta ljudnivån som nås under de mest extrema driftförhållandena, är lika med eller lägre än 107 dB.

Ljudtrycket, dvs. den ljudnivå som nås under normala driftförhållanden, är högst 75 dB. (plats: främre behållaren, framsidan nära CE-plattan)



Fästpunkt för personskyddsutrustning för person(er) som arbetar på taket. (plats: uppe på taket, främre och bakre behållare)

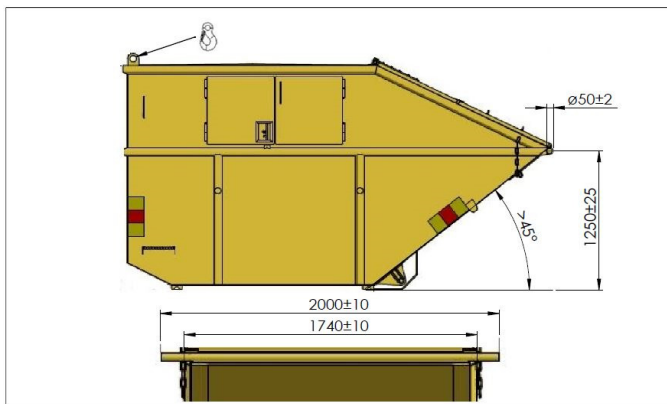


Fästpunkten får inte användas för lyft. (plats: uppe på taket, främre och bakre behållaren)

# VARNINGAR OCH FÖRBEREDELSE



Varning: Fallande container eller objekt  
(placering: vänster och höger sida av  
bakluckan nära bakluckans kontroller)



Säkerhetsdekal för en avfallscontainer som visar fästpunkternas diameter och bredd, lyftpunkterna och nödvändigt fritt utrymme som krävs för säker vinschning. (Placering: nära styrspaken/spakarna på bakluckan).

Mer information om avfallscontainern finns i avsnitt 7.2.1.

**Om något fel upptäcks, kontakta din servicetekniker eller kontakta närmaste GeesinkNorba serviceavdelning för support.**

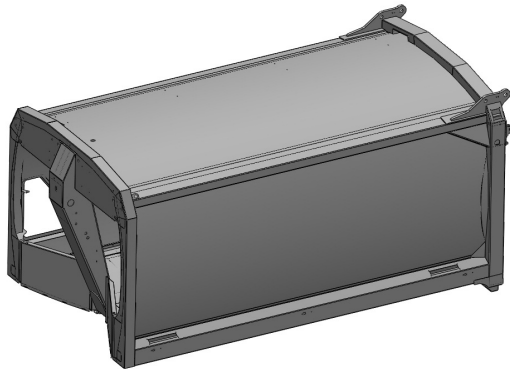
# N4-BEHÅLLARE/BAKLUCKA

---

## 3. Behållare / Baklucka / Komprimering / Reglage

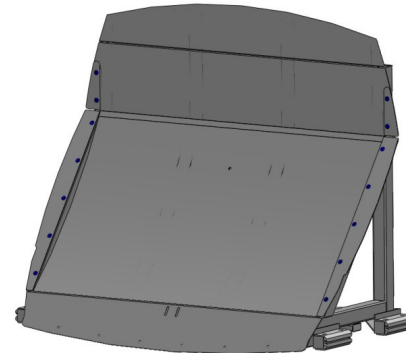
### 3.1 Behållare

Behållaren som är delad vertikalt på längden används för att lagra insamlat avfall och sitter monterad på ramen med en speciellt utformad hjälpram. Hydrauloljetanken finns framför behållaren. Urlastningsplattan rör sig genom behållaren bakifrån fram och framifrån bak vid avlastning. På den ena sidan av behållaren finns en inspektionslucka som kan användas för att gå in i det främre behållarutrymmet för inspektion och rengöring.



### 3.2 Urlastningsplatta

Urlastningsplattan drivs av en dubbelverkande hydraulisk teleskopcyliinder. Med denna dubbelverkande teleskopcyliinder kan man köra urlastningsplattan framåt och bakåt vid rengöring och underhåll m.m. Urlastningsplattan löper längs fyra styrningar i behållaren. Styrning av urlastningsplattan sköts av två styrbalkar i botten av behållaren som är försedda med dubbla gejder. (Vätskor samlas i mitten av behållaren för att underlätta rengöring.) Denna konstruktion är stabil och ger bra styrning i behållaren.



# N4-BEHÅLLARE/BAKLUCKA

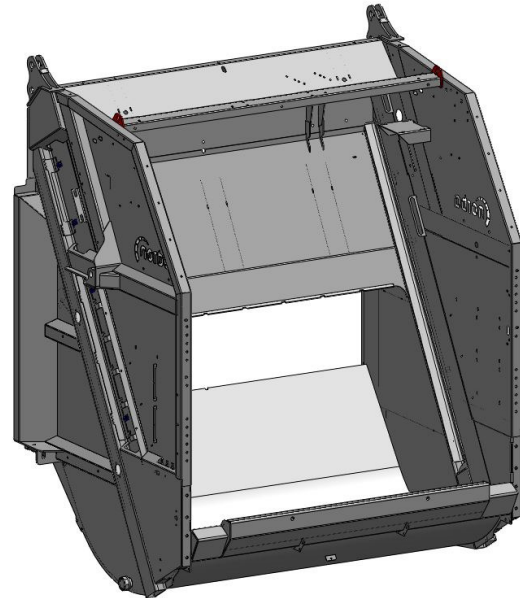
---

## 3.3 Baklucka

Bakluckan består av en stor lastficka och ett tak, som utgör en enhet. Bakluckan är delad på längden och omfattar två lastfickor och ett tak. Vid de övre hörnen på den främre ramen finns gångjärnen för transportplattans cylindrar och vridpunkterna för montering av bakluckan på behållaren.

Öppningscylindrarna mellan bakluckan och behållaren är fästa på bakluckan med hjälp av ett lås. Lastkanten är svetsad på den kraftiga nederdelen av de bakre ramarna.

Bakluckan kan frigöras och fällas upp vid urlastning av avfall, men är vid insamling av avfall nedsänkt och låst. Bakluckesektionerna sitter infästade baktill med vardera två gångjärn upptill på respektive behållarsektion. Bakluckesektionerna lyfts och sänks av dubbelverkande cylindrar, en på vardera sidan, baktill på behållaren. Bakluckan består av en komprimeringsmekanism och en lastficka. På undersidan av bakluckan sitter det säkerhetsstötter.



# BEHÅLLARE/BAKLUCKA

## 3.4 Komprimeringsenhet

Komprimeringsmekanismen matar avfallet från lastfickan in i behållaren och sammanpressar det.

Komprimeringsenheten sitter innanför bakluckan och består av följande delar:

- en pressplatta (A)
- två cylindrar för pressplattan (B)
- en transportplatta (C)
- två cylindrar för transportplattan (D)
- kombinerad motpress-/urlastningsplatta (E)

Komprimeringsmekanismen fungerar på följande sätt:

Förflyttningen och sammanpressningen av avfallet från lastfickan till behållaren sker i fyra rörelsemoment:

### 1 Pressplatta ut

Cylindrarna för pressplattan kör pressplattan uppåt.

### 2 Transportplatta ner

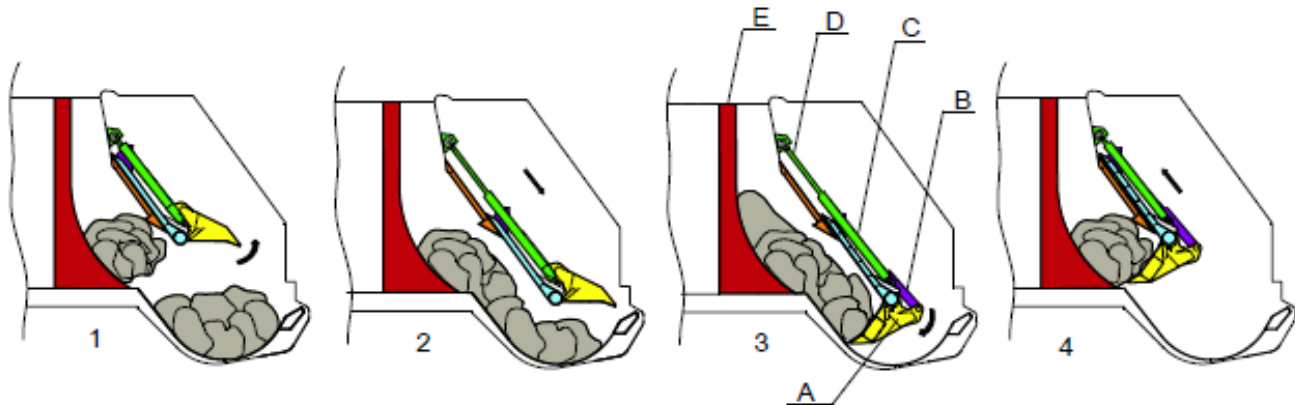
Cylindrarna för transportplattan kör transportplattan och pressplattan nedåt.

### 3 Pressplatta in

Cylindrarna för pressplattan kör pressplattan nedåt.

### 4 Transportplatta upp

Cylindrarna för transportplattan kör transportplattan och pressplattan uppåt.



# BEHÅLLARE/BAKLUCKA

---

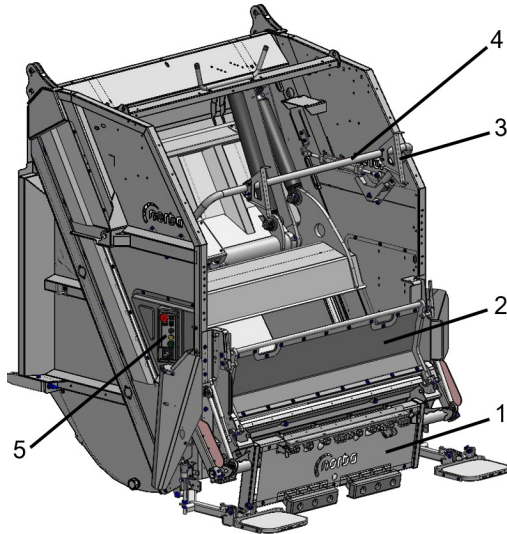
# N4-LYFTANORDNINGAR

## 4. N4-lyftanordningar

### 4.1 Beskrivning och funktioner L200

L200 består av en kam (1), en eller två uppsättningar kopplingsarmar (båda tillval) och ett spillskydd (2) som sitter baktill på bakluckan. Överst på bakluckan finns det gejdskydd(3) (tillval) och kärnfångare (4).

Med spillskyddet nedfällt kan L200 hantera påsar samt löst och skrymmande avfall. Med spillskyddet uppe, hanterar systemet tvåhjuliga behållare manuellt via kammen. Fyrhjuliga kärl hanteras manuellt via kammen eller kopplingsarmar (tillval).



Manöverpanelet (5) för L200 lyftanordning sitter baktill på bakluckan på båda sidor av fordonet. Styrspaken eller upp-och-nerknapparna är placerade på trottoarsidan och som tillval på den andra sidan.

För användning av L200, se avsnitt 5, 6 och 7.

# N4-LYFTANORDNINGAR

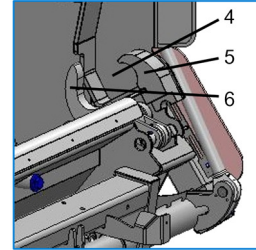
## 4.2 Vinschbeskrivning och -funktioner (LWS)

Vinschen LWS är avsedd för tömning av av större avfallscontainern. Vinschen består av en hydrauldriven vinsch (1) monterad på behållarens främre bak. Ett band (2) löper i en ränna utmed behållarens tak och över en styrtrissa (3). I bandets ände sitter en fästankordning som passar i fästpunkten på containern (7). Containerns framaxeltappar passas in i bakluckans fångare (4). Containern låses med hjälp av den fasta haken (5) och låshaken (6).

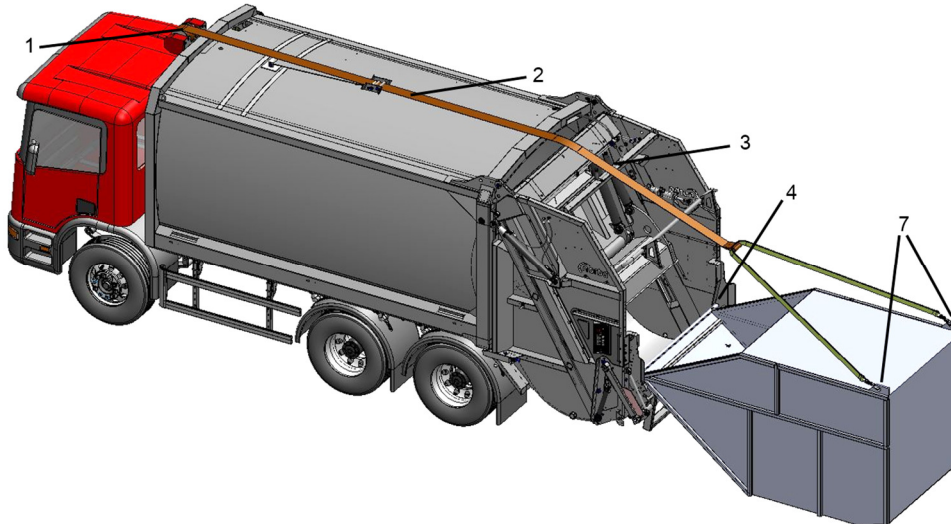
Vinschutrustningen kan hantera större avfallscontainrar med framaxeltappar (för mer information, se "Använda vinschen", avsnitt 7.2).

När containern är i "tömningsposition" och befinner sig i lutat läge så hålls avfallscontainern automatiskt i läge av tyngdkraften med hjälp av tapparna i behållarens fångare.

**Styrspaken** för LWS-vinschutrustningen är placerad i manöverlådan vid bakluckan, på trottoarsidan, och som tillval på den andra sidan.



För användning av LWS, se avsnitt 5, 6 och 7.

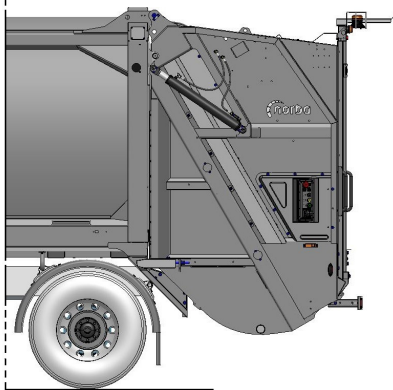


# N4-LYFTANORDNINGAR

## 4.3 Beskrivning och funktioner TH

En tredje lyftanordning (TH) är ett fordon med en behållare och baklucka. Bakluckan är försedd med ett standardiserat mekaniskt, hydrauliskt och elektriskt gränssnitt för att en tredje parts lyftanordning ska kunna monteras och anslutas till sophanteringsfordonet, enligt bestämmelserna EN 1501-1 och EN 1501-5. I dessa bestämmelser nämns de som utbytbar lyftanordning för avfallshantering.

De kärl som kan hanteras beror på typen av lyftanordning som monteras bakpå sophanteringsfordonet. En tredje parts lyftanordning finns inte på en TH, men en kund kan montera denna tredje parts lyftanordning. En underram är monterad mellan bakluckan och tredje parts lyftanordning enligt måtten i bestämmelserna i EN 1501-5.



**Manöverpanelet för komprimering** sitter baktill på bakluckan på fordonets båda sidor.

För användning av TH, se avsnitt 5, 6 och 7.

# N4-LYFTANORDNINGAR

## 4.4 Översikt över lyftanordningar





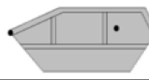
Maxbelastningen [kg] för lyftanordningarna är:

Lyftanordning	Tvåhjuliga	fyrhjuliga container max. 1 300 liter	fyrhjuliga Bammens Geesink container max. 1 600 liter	Avfallscontainer
L200	175	550		
L200	175		800	
Vinsch				3500

Den maximala belastningen för ett tvåhjuligt kärl är 175 kg.

För lyftanordningarna utförs dynamiska och statistiska tester. De är en del av de tekniska filerna.

## Översikt lyftanordningar/kärl

	 EN 840-1 120L-400L	 EN 840-2 500L-1200L	 EN 840-3 770L-1300L	 EN 840-4 1000L-1600L	 SKIP <3500 kg
L200	✓	✓	○	○	✗
Winch	✗	✗	✗	✗	✓

✓ = Standard    ○ = Tillval    ✗ = Ej tillgänglig/ej möjlig

# HYTTMANÖVERLÅDA

## 5. Hyttmanöverlåda



Hyttmanöverlådan består av en monitor med 8 upplysta knapparna nedtill. De 8 knapparna används för använda hyttmanöverlådan. Till hyttmanöverlådan medföljer en manöverpanel som hör till hyttmanöverlådan. För en förklaring av knapparna, se avsnitt 5.2. Den är ansluten direkt till en av sidorna (vänster eller höger) på hyttmanöverlådan eller separat i hytten.

En 7-tums skärm med måtten 153 x 92 mm finns i hyttmanöverlådan. Till vänster, till höger och nedtill finns ikoner som visar status för vissa parametrar. Ikonerna nedtill motsvarar de 8 knapparna B1-B8. Skärmens ljusstyrka varierar efter omgivningsbelysningen. Täck därför inte över ljussensorn (1). Utrymmet mellan de visade ikonerna används som monitor för CCTV-systemet. Måtten på denna skärm är 121 x 68 mm (5,5 tum). När hyttmanöverlådan är påslagen börjar lampnan (2) att blinka

Kamerasystemet ger en tydlig översikt över hela arbetsområdet bakom på sophanteringsfordonet under följande förhållanden:

- När sophanteringsfordonet kör framåt eller backar;
- Under alla rörelser vid avfallsinsamling (lyft, packning);
- Under alla rörelser med bakluckan.

### 5.1 Introduktion

Hyttmanöverlådan används för att styra andra funktioner utöver komprimering och lyftanordning. Hyttmanöverlådan finns i hytten. Hyttmanöverlådan är till för:

- Styra aggregatet;
- Integrerad övervakning för CCTV-systemet;
- Övervakning av fel och varningar;
- Justering av parametrar.



**Föremål som visas på skärmen kan vara närmare än de verkar**

# HYTTMANÖVERLÅDA

## 5.2 Manöverpanel



**WARNING! Se till att vara bekant med alla varningsmeddelanden som är förknippade med manövreringen innan utrustningen tas i drift**

Manöverpanelen är placerad i hytten och innehåller ett nyckellås, en hållarknapp, en summer och en nödstoppknapp.

**(1) Nödstoppknappen** används för att omedelbart stanna alla rörelser och aktivera summern. Vrid knappen för att koppla ur. Om någon nödstoppknapp (röd knapp på gul botten) aktiveras visas ikonen "Nödstopp tillslaget" på skärmen och aggregatets rörelser blockeras. Summern (2) avger en tydlig ljudsignal i hytten.

**(2) Summer** som har följande ljudmönster:

- ett pulserande ljud om nödstoppet eller återgångsknappen har slagits till;
- ett kontinuerligt ljud när signalknappen används för kommunikation mellan förare och operatör;
- ett snabbt pulserande ljud vid systemfel. Varningar och fel visas även på skärmen;
- ett kontinuerligt ljud om systemet detekterar att någon står på fotstegen vid körning över 40 km/h.
- ett långsamt pulserande ljud när bakluckan öppnas eller stängs.



**(3) Hållarknappen H2R** används för hyttstyrda funktioner såsom: öppning och stängning av bakluckan.

**(4) Nyckellåset fungerar som strömbrytare** och används för att aktivera och inaktivera aggregatet. Huvudströmbrytaren slår omedelbart av hela strömförsörjningen (elektrisk, hydraulisk och pneumatisk) till aggregatet och stoppar all rörelse hos alla delar av aggregatet. Stäng av huvudströmbrytaren under alla rengörings- och underhållsarbeten. För att aktivera huvudströmbrytaren, växla till "I"-läget. För att inaktivera huvudströmbrytaren, växla till "0"-läget. Ta ur nyckeln vid behov.

## 5.3 Val av menyer

Med hyttmanöverlådan är det möjligt att välja flera menyer. Vid uppstart av kör-menyn och aktivering av en av knapparna väljs andra menyer eller undermenyer.

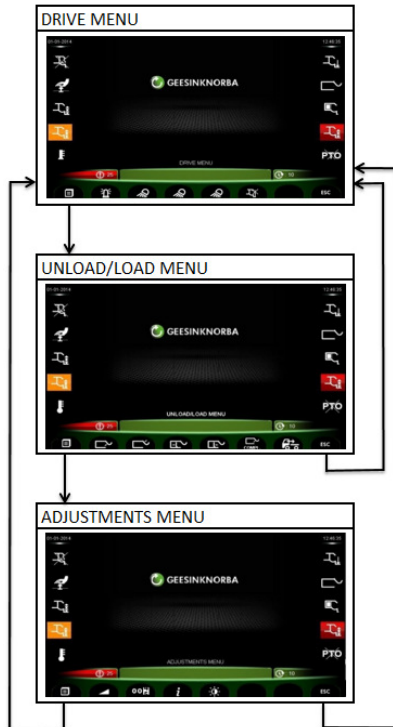
På sidan 35 visas de tre huvudmenyerna. För att välja nästa huvudmeny, aktivera B1 som har en växelfunktion. När B1 aktiveras vid den sista huvudmenyn återgår den automatiskt till Kör-menyn. När ESC-knappen aktiveras vid en av huvudmenyerna återgår du alltid till Kör-menyn.

På sidan 36 visas huvudmenyn för justeringar och fyra undermenyer. Undermenyn "Användarinformation" innehåller i sin tur två undermenyer.

Menystrukturen och hur menyerna används visas i menydiagrammen på kommande sidor.

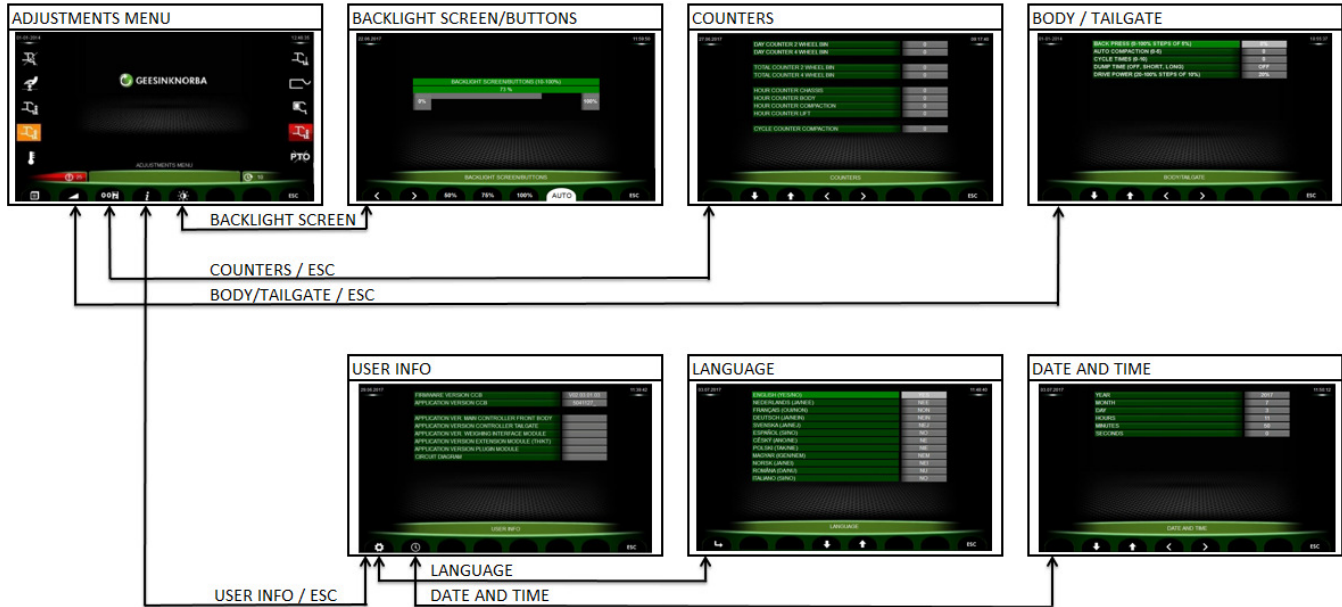
# HYTTMANÖVERLÅDA

## Huvudmenystruktur för hyttmanöverläda



# HYTTMANÖVERLÅDA

## Undermenyer för menystruktur



# HYTTMANÖVERLÅDA

---

## 5.4 Startskärmar

För att använda hyttmanöverlådans, vrid på tändningsnyckeln och hyttmanöverlådans huvudströmbrytare. Hyttmanöverlådans startar med välkomstskärmen (första skärmen). Detta är en intern kontroll som tar 15 sekunder.

I nedre högra hörnet visar startskärmen behållare och lyfttyp.



Efter välkomstskärmen visas startskärmen (andra skärmen). Detta tar 5 sekunder.

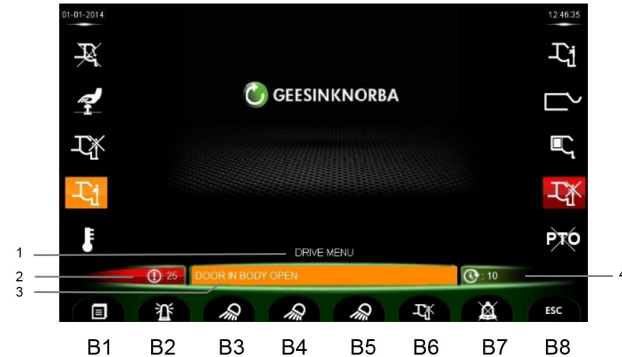


# HYTTMANÖVERLÅDA

## 5.5 Kör-meny (Operation)

Den tredje skärmen utgörs av Kör-menyen.

Med Kör-menyen går det att styra sophanteringsfordonet och använda lyftanordningarna och komprimeringsenheten.



Text som motsvarar numren i bilden:

- 1 **Kör-meny**
- 2 Felkod
- 3 Varning
- 4 Fördröjning

**Om sophanteringsfordonet är utrustat med fotsteg ska du först läsa och utföra instruktionerna i avsnitt 6.1 innan du använder fordonet.**

Ikonerna strax ovanför knapparna B1-B8 är relaterade till motsvarande knappar. När en varning/indikering är tillämplig visas ikonerna på vänster eller höger sida av skärmen. För beskrivning av dessa ikoner, se avsnitt 5.7

**B1-knappen** har en växelfunktion. Aktivering av den här knappen visar i följd följande huvudmenyer: lasta av/lasta-meny och inställningsmeny.

**B2-knappen** används för att aktivera varningslampan. När B2 trycks in, blir ikonens bakgrund orange. Varningslampan ska aktiveras av föraren åtminstone i uppsamlingsläget.

**B3-knappen** är till för aktivering av standardarbetslampor. När B3 trycks in, blir ikonens bakgrund orange.

**B4-knappen** (tillval) är till för aktivering av ytterligare arbetslampor under behållaren. När B4 trycks in, blir ikonens bakgrund orange.

**B5-knappen** (tillval) är till för aktivering av ytterligare arbetslampor. När B5 trycks in, blir ikonens bakgrund orange.

**B6-knappen** (tillval) fungerar som förbikopplingsbrytare för fotbrädet.

**Förbikopplingsknappen för fotsteget** kopplar ur fotstegens säkerhetsfunktioner. Denna knapp kan endast aktiveras genom att den hålls intryckt i minst 2 sekunder. Då börjar ikonen "Förbikoppling aktiverad" att blinka. När denna knapp trycks in i en nödsituation, upphävs alla de körbegränsningar som gäller när fotbräderna är påverkade. Komprimeringsmekanismen och lyftanordningarna kopplas också bort. För att återaktivera kompakteringsmekanismen måste knappen inaktiveras. Håll knappen intryckt i minst 2 sekunder.

### **OBSERVERA:**

**Efter återställning av fotbrädets brytkontakt inträder en tidsfördröjning på fem minuter innan komprimeringsfunktionen och lyftanordningen fungerar igen. Timern fungerar endast när växelspaken är i friläge och tändningen är på.**

Tidsfördröjningen visas längst ned till höger på skärmen.

# HYTTMANÖVERLÅDA

---

---

## Endast för Storbritannien:

**B7-knappen** (tillval) slår ifrån den yttre summern vid backning. När B7 trycks in, blir ikonens bakgrund orange. Summern kan endast slås på igen efter en 'backning' och 'neutral' aktivering av chassit.

---

**B8-knappen**, ESC-knappen (Escape) är endast synlig när en felkod visas. För att återställa felet, tryck på ESC-knappen.

Om tillvalsknapparna inte har någon funktion visas inte motsvarande ikoner på skärmen.

## Felfält

I händelse av ett fel ändras vänstra fältet från grönt till rött, ett utropstecken i en cirkel är synligt och en felkod visas. Samtidigt dyker ESC-knappen (B8) upp. För att återställa felet, tryck på ESC-knappen. Om felet inte kan återställas, kontakta GeesinkNorba för support. För felkoder, se avsnitt 5.15

## Varningskena

Kör-menyn, lasta/lasta av- och justeringsmenydisplayen innehåller ett varningsfält (mittenfält) som är grönt när ingen varning visas. Så snart en varning visas, blir denna indikator orange.

**Olika varningar** kan visas i varningsfältet:

Behållarlucka öppen. Luckan i behållaren öppnas och drift av lyftanordningen och kompakteringen blockeras. Sophanteringsfordonet inte är klart för att köra iväg.

Returfilter. Returfiltret är smutsigt och behöver bytas ut.

Tryckfilter. Tryckfiltret är smutsigt och behöver bytas ut.

Fotsteg på behållaren (tillval). Gäller endast för en liten GCB och när fotstegen är placerade i ytterläge. Sophanteringsfordonet inte är klart för att köra iväg.

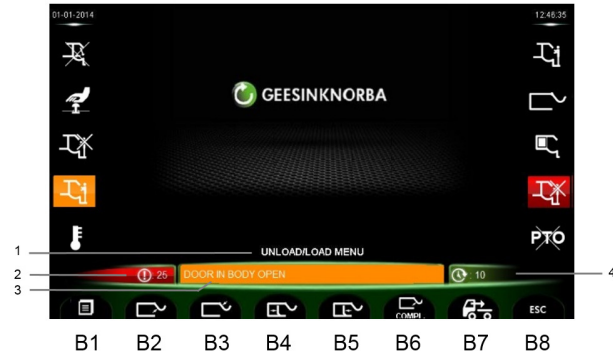
Stödbenet är ur position (tillval). Stödbenet inte är helt indraget. Sophanteringsfordonet inte är klart för att köra iväg.

## Fördröjningsfält

När en fördröjning är tillämplig syns en klocka i en cirkel, och strafftiden [sek] visas.

## 5.6 Lasta av/Lasta-meny

I lasta av/lasta-meny är det möjligt att styra lastning och avlastning.



Text som motsvarar numren i bilden:

- 1 Lasta av/Lasta-meny
- 2 Felkod
- 3 Varning
- 4 Fördröjning

Om du vill gå in i Lasta av/Lasta-meny, aktivera knapp B1 i Körmeny, se avsnitt 5.5

Lasta av/Lasta-meny och samtliga följande menyer fungerar endast när sophanteringsfordonets växellåda är i friläge.

**B2-knappen** används för att lyfta bakluckan. Kontrollera om den tillgängliga höjden är tillräcklig innan du höjer bakluckan.

Knappen måste användas i kombination med hållarknappen H2R (3) på manöverpanelen. Tryck på knappen för att fälla upp bakluckan vilket leder till att bakluckan frigörs och öppnas. Håll inne knapparna tills bakluckan är helt uppfälld. När knappen släpps utför komprimeringsmekanismen automatiskt en cykel för att rengöra bakluckan. Om en extra rengöringscykel krävs, tryck då på knapp B1 igen. Rengöringscykeln kan upprepas så många gånger som behövs.

När alternativet för begränsad öppning av bakluckan (B6) är på, kommer aktivering av B2 endast leda till en begränsad öppning av bakluckan. Användning av komprimeringsenheten för rengöringscykeln kan endast göras manuellt med kontrollknapparna för den främre behållaren. Tryck på den normala rengöringsknappen (hållarknapp) på manöverpanelen för den främre behållaren för att starta rengöringsprocessen. För att använda knappen för rengöring, se avsnitt 6.5. Om en extra rengöringscykel krävs, läs avsnitt 6.5.

**OBSERVERA för LWS:** Innan öppning av bakluckan måste vinschen lossas tillräckligt. Detta för att undvika skador på bandgejden eller lagringsfästena, se avsnitt 7.2.2.2 och bild 7.2.2.3

**B3-knappen** sänker bakluckan till 1 000 mm innan den stängs. Knappen måste användas i kombination med hållarknappen H2R (3) på manöverpanelen. Uriastningsplattan dras tillbaka ca 200 mm i behållaren innan bakluckan börjar fällas ned. Av säkerhetsskäl kan bakluckan endast stängas helt och låsas med knapparna på aggregatet. För mer information om rengöring och fullständig stängning av bakluckan, se avsnitt 6.3.2

**B4-knappen** trycker ut urlastningsplattan för att lasta av avfall.

# HYTTMANÖVERLÅDA

---

Håll inne knappen för urlastningsplattan tills behållaren är helt tömd. Det rekommenderas att vänta med urlastningen tills bakluckan är helt rengjord.

**B5-knappen** används för underhållsåtgärder för att köra urlastningsplattan bakåt in i behållaren.

**B6-knapp** (tillval). När alternativet för begränsad öppning av bakluckan är på, kommer aktivering av B2 endast leda till begränsad öppning av bakluckan. Tryck på B6 för att öppna bakluckan helt, varpå ikonens bakgrund blir orange och det då är möjligt att helt öppna bakluckan.

Tryck sedan på B2 och hållarknappen H2R (3) igen för att helt öppna bakluckan. Komprimeringsenheten kör en cykel för att rensa bakluckan. Om en extra rengöringscykel krävs, tryck då på knapp B2 igen. Rengöringscykeln kan upprepas så många gånger som behövs.

**B7-knappen** (tillval) är till för att aktivera reglagen från hyttens hyttmanöverlåda till främre behållarkontroll (öppna baklucka/urlastningsplatta/rengöringscykel), varpå ikonens bakgrund blir orange.

**B8-knappen** används för att återgå till föregående meny. För att gå tillbaka till kör-menyn, tryck på ESC-knappen.

När ett alternativ är tillämpligt visas det med en vit ikon på en svart bakgrund.



**VARNING! Observera området nära och bakom bakluckan innan du öppnar och stänger bakluckan. Instruera eventuella personer i området att hålla sig på avstånd.**















---

# HYTTMANÖVERLÅDA

## 5.7 Ikoner på kör-menyn, lasta av/lasta-menyn och justeringsmenyn

På hyttmanöverlådans skärm kan 10 varnings-/indikeringsikoner visas samtidigt. När en varnings- eller indikeringsikon inte längre är aktuell, försvinner den automatiskt från skärmen.

För en fullständiga tabel över ikoner, se tabellen nedan.

<b>ikon</b>	<b>Beskrivning</b>	<b>ikon</b>	<b>Beskrivning</b>
	Packningsfördröjning aktiv (blinkar)		Fotstegsfördröjning aktiv (blinkar)
	Packning blockerad		Kraftuttaget (PTO) ej aktivt
	Fotstegens uppstartssekvens krävs (blinkar)		Behållare full (tillval)
	Nödstopp tillslaget		Hög oljetemperatur
	Låg oljenivå		Fotstegen används vid hastigheter över 30 km/h
	Bakluckan oläst		Fotstegen används
	Axelöverbelastning (tillval)		Förbikopplingsbrytaren för fotstegen aktiv (blinkar)

# HYTTMANÖVERLÅDA

## 5.8 Justeringsmeny

I justeringsmenyn är det möjligt att välja andra menyer.



Text som motsvarar numren i bilden:

- 1 **Justeringsmeny**
- 2 Felkod
- 3 Varning
- 4 Fördröjning

Felkoden, varnings- och fördröjningsfältet är fortfarande aktiva i justeringsmenyn.

För att gå in i justeringsmenyn, aktivera B1-knappen i lasta/lasta av-menyn, se avsnitt 5.6

**B1-knappen** har en växelfunktion. Aktivering av den här knappen visar Kör-menyn igen.

**B2-knappen** används för att gå in i undermenyn för behållare/baklucka, se avsnitt 5.11.

**B3-knappen** används för att gå in i undermenyn för räknare, se avsnitt 5.10.

**B4-knappen** används för att gå in i undermenyn för användarinformation, se avsnitt 5.12.

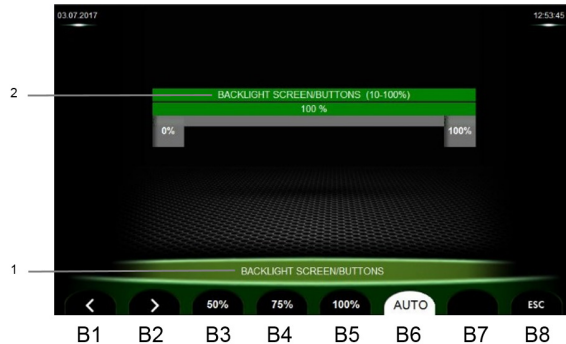
**B5-knappen** används för att gå in i undermenyn för bakgrundsbelysning, se avsnitt 5.9.

**OBSERVERA:** Under följande förhållanden är det inte möjligt att använda undermenyerna (avsnitt 5.9 – 5.14)

- När sophanteringsfordonet kör framåt eller backar;
- Under alla rörelser vid avfallsinsamling (lyft, packning);
- Under alla rörelser med bakluckan.

## 5.9 Bakgrundsbelysning för skärm/knappar

Denna undermeny används för att justera bakgrundsbelysningen för skärmen och knapparna.



Text som motsvarar numren i bilden:

- 1 **Bakgrundsbelysning för skärm/knappar**
- 2 Bakgrundsbelysning för skärm/knappar (10-100%)

För att gå in i menyn för bakgrundsbelysning för skärm/knappar, tryck på B5 i justeringsmenyn, se avsnitt 5.8.

**Knapparna B1, B2** används för att ändra värde ned resp. upp med 1%. Den senast valda nivån är omedelbart aktiv och den tredje (grå) raden visar den procentuella andelen av bakgrundsbelysning.

**Knapp B3, B4 eller B5.** Denna meny har tre förinställda värden, 50, 75 och 100%. Tryck på en av knapparna.

**B6-knappen** aktiverar automatisk bakgrundsbelysning. Nivån på bakgrundsbelysningen justeras automatiskt med hjälp av ljusgivaren, se avsnitt 5.1.

**B8-knapp.** För att återgå till justeringsmenyn, tryck på ESC-knappen.

# HYTTMANÖVERLÅDA

## 5.10 Räknare

I undermenyn för räknare kan räknare läsas, men endast dagräknare kan återställas.



Text som motsvarar numren i bilden:

- Räknare**
- Dagraknare tvåhjuligt kärl
- Dagraknare fyrehjuliga kärl
- Totalräknare tvåhjuligt kärl
- Totalräknare fyrehjuliga kärl
- Timräknare för chassi
- Timräknare för behållare
- Timräknare för packning
- Timräknare för lyft
- Cykelräknare för packning

Förklaring av siffror i bilden:

- Läsning av tömda 2-hjulskärl per dag.
- Läsning av tömda fyrehjulskärl per dag.
- Läsning av totalt antal tömda tvåhjulskärl.
- Läsning av totalt antal tömda fyrehjuliga kärl.
- Läsning av totalt antal timmar för chassianvändning.
- Läsning av totalt antal timmar för användning av behållare.
- Läsning av totalt antal timmar för användning av packning.
- Läsning av totalt antal timmar för lyftanvändning.
- Läsning av totala cykler för användning av packning.

För att gå in i undermenyn för räknare, aktivera B3-knappen i justeringsmenyn, se avsnitt 5.8

**Knapparna B2, B3** På rad 2 och 3 kan endast dagräknare återställas till "0". Välj en av raderna.

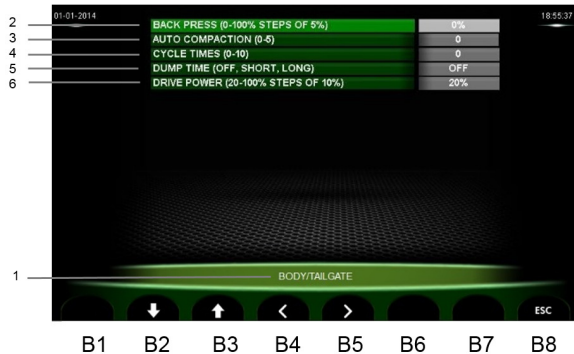
**Knapparna B4 eller B5** används för att ändra värde till ("0"). När "0" är valt och dagräknaren börjar räkna visar denna rad automatiskt antal tömda kärl, och en ny återställning kan göras när som helst. När räkning av tömda två- eller fyrehjuliga kärl per dag krävs måste dagräknarna återställas varje dag.

**B8-knappen** används för att återgå till justeringsmenyn, tryck på ESC-knappen.

# HYTTMANÖVERLÅDA

## 5.11 Behållare/baklucka

I undermenyn för behållare/baklucka kan justeringar göras för behållaren och bakluckan.



Text som motsvarar numren i bilden:

- 1 **Behållare/baklucka**
- 2 Bakre press (0-100% i steg om 5%)
- 3 Autopackning (0-5)
- 4 Cykeltider (0-10)
- 5 Dumpningstid (av, kort, lång)
- 6 Drivkraft (20-100% i steg om 10%)

Förklaring av siffror i bilden:

- 2 Justering av urlastningsplattans mottryck i steg om 5%.
- 3 Justering av antal behållare (0-5) för att starta automatisk komprimeringscykel.
- 4 Justering av antal automatiska packningscykler.

- 5 Justering av tidsramen för en container i övre (dumpning) positionen. Du kan välja mellan av, kort eller lång. Detta gäller endast för automatisk lyftning av containrar.
- 6 Justering av reduceringen av hydraulisk kraft under körning för att undvika motorstopp i steg om 10%.

För att gå in i undermenyn för behållare/baklucka, aktivera B2 i justeringsmenyn, se avsnitt 5.8.

**Knapparna B2, B3** används för att bläddra ned och upp genom menyn för behållare/baklucka.

**Knapparna B4, B5** används för att ändra värde ned resp. upp. När en av knapparna aktiveras börjar raden blinka. Aktivera knapparna igen för att ändra värde ned eller upp. Bekräfta ditt val med knappen B2 eller B3 eller lämna denna meny genom att aktivera ESC-knappen, ditt val bekräftas också.

**B8-knappen** används för att återgå till justeringsmenyn, tryck på ESC-knappen.

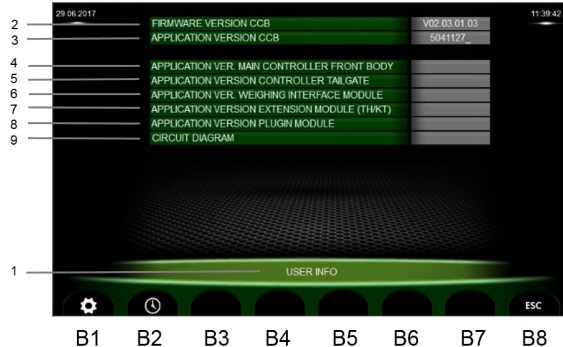
Vi rekommenderar att mottrycket på urlastningsplattan sänks vid avfall som innehåller fukt. Vi rekommenderar därför följande justeringar:

Avfall	Mottryck [%]
Trädgårdsavfall	0
Restavfall	90
Plast	100
Papper	60
Glas	0

# HYTTMANÖVERLÅDA

## 5.12 Användarinformation

Menyn med användarinformation visar endast läsningar. Inställningar kan inte göras.



Text som motsvarar numren i bilden:

- 1 **Användarinformation**
- 2 Firmwareversion för hyttmanöverlåda
- 3 Hyttmanöverlådeversion
- 4 Applikationsversion Huvudkontrollens främre behållare
- 5 Applikationsversionkontroll baklucka
- 6 Programversion som väger gränssnittmodul
- 7 Applikationsversion förlängningsmodul (TH/KT)
- 8 Applikationsversion plugin-modul
- 9 Artikelnummer kretskort

Förklaring av siffror i bilden:

- 2 Läsning av firmwareversion hyttmanöverlåda
- 3 Läsning av programvarur för hyttmanöverlåda
- 4 Läsning av programvarur huvudkontroll främre kropp

- 5 Läsning av programvarur för kontroll baklucka
- 6 Läsning av programvarur vägning gränssnittmodul
- 7 Läsning av programvarur förlängningsmodul (TH/KT)
- 8 Läsning av programvarur Plug-in-modul
- 9 Läsning av artikelnummer Kretskort

För att ange användarinformation, aktivera B4-knappen i justeringsmenyn, se avsnitt 5.8.

Användarinfon innehåller två undermenyer:

**B1-knappen** används för att gå in i undermenyn för språk, se avsnitt 5.13.

**B2-knappen** används för att gå in i undermenyn för datum och tid, se avsnitt 5.14.

**B8-knappen** används för att återgå till justeringsmenyn.

## 5.13 Språk

Undermenyn för språk visar förvalda språk.



Text som motsvarar numren i bilden:

1 **Språk**

2 – 13 Tillgängliga språk i hyttmanöverlåda

För att gå in i undermenyn för språk, aktivera B1-knappen i användarinformationen, se avsnitt 5.12

**Knapparna B4, B5** används för att bläddra mellan språken. För att ändra språk, ändra först det aktuella språket till "nej" med B1-knappen. Välj nu det nya språket med knapparna B4 och B5. När ett språk väljs blir slutet av den raden och början av den andra raden svart, och språket är klart att bekräftas med B1.

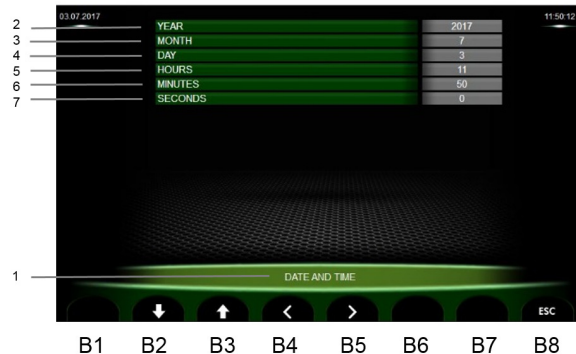
**B1-knappen** används för att bekräfta det valda språket

**B8-knappen** används för att återgå till användarinformationsmenyn, tryck på ESC-knappen.

# HYTTMANÖVERLÅDA

## 5.14 Datum och tid

Med undermenyn för datum och tid är det möjligt att justera inställningarna för skärmens datum och tid.



Text som motsvarar numren i bilden:

- 1 **Meny för datum och tid**
- 2 År
- 3 Månad
- 4 Dag
- 5 Timmar
- 6 Minuter
- 7 Sekunder

Om du vill gå in i menyn för datum och tid, aktivera B2-knappen i undermenyn för användarinformation, se avsnitt 5.12.

**Knapparna B2 och B3** används för att bläddra upp och ned mellan raderna för att göra inställningar av olika parametrar.

**Knapparna B4 och B5** ändrar värde ned och upp. Raden börjar blinka. Välj rätt värde. För att bekräfta din inställning, aktivera B2- eller B3-knappen.

**B8-knapp.** För att återgå till användarinformationsmenyn, tryck på ESC-knappen.

# HYTTMANÖVERLÅDA

## 5.15 Felkoder i huvudmenyerna

Felkoder visas i felkods-fältet på någon av huvudmenyerna (Körmeny Lasta av/lasta-meny eller inställningsmeny och plug-in-meny om tillämpligt). För mer information om hur du återställer felkoderna, se avsnitt 5.5 'Felfält'.

Felkod	Platsfunktion	Möjlig orsak
	<b>SYSTEMFEL</b>	
1	CAN-BUS 1-fel	
2	CAN-BUS 2-fel	
3	Modulfel	En av modulerna är förlorad.
4	Kommunikationsfel 7032-7021	Kommunikationsfel mellan modulerna 7032 och 7021
5	CAN-BUS 3 Fel	
6	CAN-BUS 4-fel	
	<b>NÖDSTOPP-FEL</b>	
15	Nödstoppfel för baklucka (S6L/S6R)	Möjlig orsak: Kontaktfel nödstopp, kabelbrott
16	Hytt eller behållare nödstopp-fel (S83/S8)	Möjlig orsak: Kontaktfel nödstopp, kabelbrott
20	CAN-BUS PlugIn-fel	Kontrollera canbus-anslutning PlugIn
21	Fel P0-ventil	Ventilen stängs inte av, mekaniskt blockerad
22	Fel P1-ventil	Ventilen stängs inte av, mekaniskt blockerad
23	Fel P2-ventil	Ventilen stängs inte av, mekaniskt blockerad

# HYTTMANÖVERLÅDA

<b>ANALOG PROX</b>		
30	Fotstegssensor höger (Q6R)	inte rätt justerad eller kabelbrott
31	Fotstegssensor vänster (Q6L)	inte rätt justerad eller kabelbrott
32	Behållardörrens sensor (Q58)	inte rätt justerad eller kabelbrott
33	Styrklaffsensor (Q29)	inte rätt justerad eller kabelbrott
<b>ANALOGA LÅGESSENSORER</b>		
40	Position bakluckssensor (Q31)	skillnad mellan kanal A och B till stor, kabelbrott eller kortslutning
41	Position bakluckssensor	Sensörvärde utom räckvidd (kontrollera positionsmagnet) omkalibrera
42	Lyftsensor vänster	Sensörvärde utom räckvidd (kontrollera positionsmagnet) omkalibrera
43	Lyftsensor höger	Sensörvärde utom räckvidd (kontrollera positionsmagnet) omkalibrera
47	Packarsensorfel	
48	Givarsensor utanför räckvidd	
<b>PROXEN</b>		
53	Sensor för bakluckan låst till höger	Kortslutning eller sensorfel
54	Sensor för bakluckan låst till vänster	Kortslutning eller sensorfel
55	Fel Q29	
56	Fel Q18	
57	Fel Q6R	
58	Fel Q6L	
59	Fel Q58	

# HYTTMANÖVERLÅDA

---

	<b>KNAPPAR</b>	
80	Räddningsknapp (S49L/S49R)	Möjlig orsak: Kontaktfel, kabelbrott
110	Fel allmänt väster panel	
111	Fel allmänt höger panel	
112	Fel allmänt panelkropp	
125	Backluckan rör sig utan aktivering (Q31)	Huvudflödesventilen oavsiktligt öppen, ventilen är blockerad
126	Lyftaren rör sig utan aktivering (Q130)	Huvudflödesventilen oavsiktligt öppen, ventilen är blockerad

# ALLMÄN ANVÄNDNING

## 6. Allmän användning



**VARNING! Se till att vara bekant med alla varningsmeddelanden som är förknippade med manövreringen innan utrustningen tas i drift**

### 6.1 Start av behållare

Användning sophanteringsfordonet sker på två olika ställen. Användningen sker med hyttmanöverlådan i hytten och reglagen bak till på behållaren och bak till på lyftanordningen. Användningen på båda platser är nödvändig för optimal drift av lyftanordningen och korrekt manövrering av behållaren.

- 1. Starta motorn** och koppla in kraftuttaget (PTO) om tillämpligt. Se efter i handboken från chassileverantören/tillverkaren för närmare upplysningar om chassit.
- 2. Slå på huvudströmbrytaren** på hyttmanöverlådans manöverpanel.

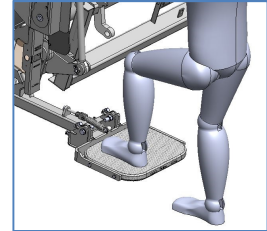
För att använda sophanteringsfordonet, se avsnitt 5.1 till 5.7. För att göra justeringar och inställningar, se avsnitt 5.8 till 5.14. Att använda och justera inställningarna för sophanteringsfordonet är främst avsett för föraren. Att använda de främre och bakre behållarknapparna är också främst avsett för föraren. Att använda lyftanordningens knappar är avsett för kärloperatören.

### 3. Läs och utför först avsnitt 5.1 till 5.15.

Om det inte finns några fotsteg startar behållaren efter att tändningsnyckeln och huvudströmmens nyckellås slagits på.

### 4. Aktivera fotstegen

Om sophanteringsfordonet är försett med fotsteg skall dessa aktiveras innan aggregatet kan köras, se bild. Skärmen visar detta med den blinkande ikonen "Fotstegens uppstartssekvens krävs" (se avsnitt 5.7). Sänk fotstegen och aktivera fotstegen ett åt gången genom att trycka ned dem. Sensorerna för fotsteg kommer då att påverkas och systemet kontrollerar givarnas funktion (som om någon stod på steget). Ikonen "Fotstegens uppstartssekvens krävs" slutar blinka. Aggregatet kan bara startas upp när båda fotbräderna har aktiverats.



Det dröjer några sekunder innan aggregatets funktioner kan köras. 20 sekunder efter att aggregatet har startats visas ett antal ikoner i statusbilden. Dessa ikoner visar ett larm eller ett tillstånd.

### **OBSERVERA!**

**Om fotbräden är monterade och inte aktiveras efter start av aggregatet gäller följande inskränkningar:**

- packningsfunktionen kan inte användas
- lyftanordningarna fungerar inte

**Efter aktivering av fotbrädena och avslutad kontroll av styrsystemet bortfaller dessa restriktioner.**

# ALLMÄN ANVÄNDNING

---

**OBS: Innan du använder behållaren och lyftanordningarna, läs och utför avsnitt 5.1 till 5.7.**

För mer information om fotsteg och handtag, läs noga igenom avsnitt 2.2 Säkerhetsvarningar.

**OBS: Se till att alla korrekta justeringar och inställningar har gjorts på hyttmanöverpanelen innan du använder behållaren och lyftanordningarna, läs och utför avsnitt 5.8 till 5.14.**

## 6.2 Fotsteg och handtag (tillval)

**Fotstegen** används som plattform för operatörerna under avfallsinsamling och kan fällas upp när de inte används. Fotbräderna sitter på baksidan på bakluckan på båda sidor. Greppen fungerar som handtag för operatören/erna under körning. Handgreppen sitter på baksidan av bakluckan på båda sidor.

Under insamlingkörning skall fotbräderna vara nerfällda (lägsta läge).

Det är lämpligt att fälla upp fotbräderna vid körning i över 40 km/h.



**Att stå på fotstegen och motstå fordonets rörelse med hjälp av handtagen kräver en hel del fysisk ansträngning. Att inte följa säkerhetsvarningarna i avsnitt 2.2 eller läsa och följa avsnitt 6.2 kan leda till allvarig skada eller dödsfall vid fall från fotstegen.**

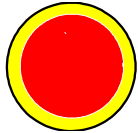
---

# ALLMÄN ANVÄNDNING

## 6.3 Förklaring av standardknappar

### 6.3.1 Knappar för aggregat/baklucka

**Nödstoppsknappen (röd på gul botten)** stoppar all drift omedelbart. Vid tillslag hörs en nödsignal (ett pulserande ljud) tydligt i hytten. Endast Återgångs-knappen kan användas så länge nödstoppet är tillslaget. Koppla ur trycket genom att dra eller för hyttmanöverlådans nödstopp: vrid knappen. Använd alltid nödstoppsknappen i händelse av en nödsituation. Användning av nödstoppsknappen påverkar inte maskinen negativt på något sätt.



Vid inspektion av kammern med automatisk lyftanordning eller i dess närhet, tryck först på nödstoppsknappen.

**Räddningsknappen (gul)** Det huvudsakliga syftet med denna knapp är att möjliggöra frigöring av en person som fastnat mellan komprimeringsenheten och lastfickan. Knappen kan aktiveras när som helst, även när komprimeringsenheten är igång. Räddningsknappen stoppar all drift omedelbart och reverserar komprimeringsenhetens rörelse; mellanrummet mellan komprimeringsenheten och lastfickan ökar. Återgångsknappen är en hållarknapp och rörelsen fullbordas när transportplattan når viloläget. Aktivering av räddningsknappen möjliggör också för operatören att frigöra sådant som fastnat. Vid tillslag hörs en nödsignal (ett pulserande ljud) tydligt i hytten.



Användning av räddningsknappen påverkar inte maskinen negativt på något sätt.



**Packningsknappen (grön)** låter komprimeringsenheten köra ett antal cykler. Antalet cykler kan ställas in i hyttmanöverlådans. Om den gröna knappen trycks igen under komprimering avslutar mekanismen sin pågående cykel. Någon ny cykel påbörjas inte. Med spillskyddet nedsänkt, måste packning aktiveras manuellt. Efter att rörelsen "pressplatta ut" har avslutats, måste packningsknappen aktiveras för att starta rörelserna "transportplatta ned" och "pressplatta in" (hållarknapp). Efter att rörelsen "pressplatta in" är klar, avslutar komprimeringsenheten automatiskt sin cykel.



**Upp-knappen (ljusblå)** lyfter upp lyftanordningen genom att den trycks in (hållarknapp). När knappen hålls intryckt skakas kärlet i sitt övre läge tills knappen släpps (endast med tvåhjuliga kärlet och fyrehjuliga kärlet på kammern).



**Ned-knappen (mörkblå)** sänker ner lyftanordningen när den trycks in (hållarknapp). Lyftanordningen stannar när den når sitt lägsta läge.



**Signalknappen (svart)** används av operatören(-erna) för att kommunicera med föraren. Signaler som växlas med denna knapp måste avtalas mellan operatör och förare.

# ALLMÄN ANVÄNDNING

När en styrspak används, är det möjligt att den har en dubbel funktion:

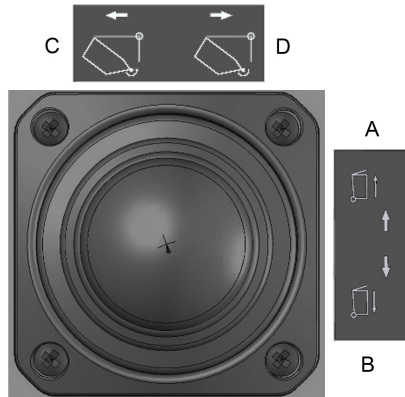
## **Manövrering av lyftanordning L200:**

- (A) Styrspaken** kör upp lyftanordningen när spaken förs uppåt. Lyfthastigheten motsvarar spakens utslag.
- (B) Styrspaken** sänker lyftanordning när spaken förs nedåt. Sänkhastigheten motsvarar spakens utslag. Lyftanordningen stannar när den når sitt lägsta läge.

## **Drift när en vinsch är monterad:**

- (C)** När en **styrspak** är monterad på den högra sidan av fordonet: när spaken förs mot vänster, körs vinschbandet ut.
- (D)** När en **styrspak** är monterad på den högra sidan av fordonet: när spaken först mot vänster, dras vinschbandet in.

För en styrspak monterad på fordonets vänstra sida: när spaken förs mot vänster (C) eller höger (D), körs vinschbandet inåt (C) respektive utåt (D).



# ALLMÄN ANVÄNDNING

## 6.3.2 Knappar för stängning av bakluckan

Stängning av bakluckan ingår vanligtvis som en del av avlastningsprocessen. Hur man lastar av och stänger bakluckan med knapparna på hyttmanöverpanelen beskrivs närmare i avsnitt 5.6. Med knapparna på utsidan bak till på behållaren är det möjligt att helt sänka och låsa bakluckan.

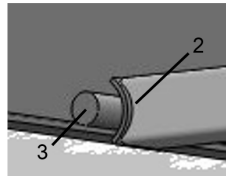
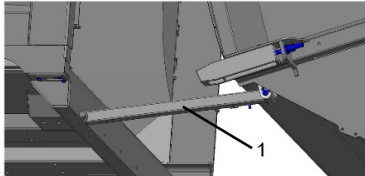


**1** Håll inne de båda knapparna "nedfällning baklucka" samtidigt. Sänk ned bakluckan så långt att säkerhetsstödet, vid stående längs med behållaren, kan flyttas till arbetsläge.

**OBSERVERA:** Urlastningsplattan dras tillbaka ca 20 cm i behållaren innan bakluckan börjar fällas ned.

**2** Fäll ut säkerhetsstödet helt.

**3** Sänk ned bakluckan ytterligare tills säkerhetsstödet (1) vilar mot behållaren.



Säkerhetsstödet's korrekta läge (1) är att den konkava änden (2) på säkerhetsstödet passar över behållarens svetsade container (3).

**4** Kontrollera anliggningsytorna mellan behållaren och bakluckan. Ta bort eventuellt skräp från anliggningsytorna.

**5** Uppfällning av bakluckan. Gå till hytten och höj bakluckan med B2-knappen på lasta av/lasta-menyen, se avsnitt 5.6. Håll inne knappen för att lyfta bakluckan tills säkerhetsstödet är fritt från behållaren.

**6** Flytta säkerhetsstödet till viloläge vid stående längs med behållaren och bakluckan.

**7** Fäll ned bakluckan. Använd båda knapparna för sänkning av bakluckan på den externa manöverpanelen. Bakluckan är riktigt låst om det ökade motorvarvtalet faller.



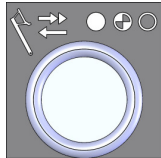
**WARNING! Observera området nära och bakom bakluckan innan du öppnar och stänger bakluckan. Instruera eventuella personer i området att hålla sig på avstånd.**

# ALLMÄN ANVÄNDNING

## 6.4 Förklaring av övriga knappar

I detta avsnitt förklaras alla andra knappar.

### Väljarknappen för lockstyrning/kärfångare



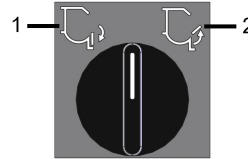
Vid manövrering av tvåhjuliga kärl och fyrehjuliga kärl med kupade lock är lampan i knappen "tänd" och kärnfångaren är i sin lägsta position (position 1). När du hanterar fyrehjuliga kärl med platta lock, tryck på knappen så att lampan "blinker". Kärnfångaren flyttas uppåt en aning (position 2).

Position 3 är ett viloläge och kärnfångaren och gejdskyddet är inaktiverade, lampan i knapp är "släckt". Kärnfångaren är nu helt uppfälld. När du aktiverar knapp igen startas samma sekvens.

För en kort översikt över alla positioner, se tabellen nedan.

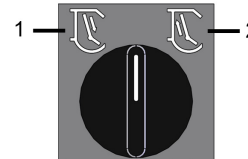
Läge	Knapp	Behållare/kärl. Kärnfångare	Lockstyrning
1	Lyser	Tvåhjuliga och fyrehjuliga kärl med kupat lock, kärnfångaren i sin lägsta position	Aktiv
2	Blinkar	Fyrehjuliga med platta lock, Kärnfångare mer uppåt	Inaktiverad
3	Släckt	Kärnfångaren helt uppfälld	Inaktiverad

**Väljarknappen höj/sänk spillskydd** (tillval) används för att höja eller sänka spillskyddet. Position "1" för att sänka spillskyddet, position "2" för att höja spillskyddet. Knappen har fjäderretur till neutralläge.



### Väljarknapp transportplatta upp/ner

Knappen för transportplattan kör transportplattan upp eller ner.

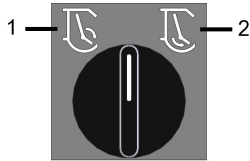


För att köra transportplattan upp, ställ knappen i läge "1". För att köra transportplattan ned, ställ knappen i läge "2". Knappen har fjäderretur till neutralläge.

# ALLMÄN ANVÄNDNING

## Väljarknapp pressplatta in/ut

Med knappen för pressplattan körs pressplattan in eller ut.



För att köra in pressplattan, vrid brytaren till läge "1".  
För att köra ut pressplattan, vrid brytaren till läge "2".  
Knappen har fjäderretur till neutraläge.

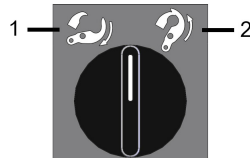
### **OBSERVERA:**

**Det kan vara en fördel att köra manuellt när man komprimerar skrymmande eller stora mängder avfall.**

**För att jämna till avfallet kan brytarna för transportplattan och pressplattan användas samtidigt.**

## Väljarknapp för skakning.

När behållaren vinschas upp till ändläget kan den skakas med hjälp av väljarknappen skakning för att få ut eventuell avfall som fastnat.



Öppna haken genom att vrida knappen till läge "1". Behållaren kommer att sänkas något.

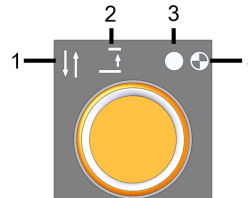
Stäng haken genom att vrida knappen till läge "2". Behållaren kommer att lyftas något.

Skaka kärlet om nödvändigt genom att snabbt växla mellan läge "2" och läge "1" flera gånger. Kontrollera alltid att hakarna är helt öppna efter att skakningen är klar.

**Väljarknappen kärlassistans/autogrepp** för att välja manuellt läge eller kärlassistansläge för lyftanordningen.

Manuellt läge, position "1" = Knappen är "släckt" (3)  
Kärlassistansläge, position "2" = Knappen blinkar (4)

Position "1" är för manuellt läge. Kärlassistans är inaktiverad.  
Position "2" är för kärlassistans aktiverad. När ett kärl eller en container trycks mot kammen kommer kärlet/containeren att höjas till en bestämd position och måste fortsätta att hanteras manuellt med styrspaken.



Kärlassistansrörelsen aktiveras med hjälp av en ultraljudsgivare. Den här givaren detekterar kärlet som närmar sig kammen och förflyttar lyftaren uppåt innan behållaren rör kammen. Detta resulterar i en smidig hämtning av kärlet på kammen.



**WARNING! För att förhindra oavsiktlig rörelse av kammen gå inte in mellan kammen och containern. En oavsiktlig rörelse av lyftaren kan leda till allvarig skada.**

**OBSERVERA:** Vid backning av fordonet, avaktiveras kärlassistansen och knappens lampa är släckt.

# ALLMÄN ANVÄNDNING

## 6.5 Främre behållarens manöverknappar (tillval)

Behållarens främre kontroller används för att höja bakluckan, rengöra lastfickan (rengöringscykel), dra tillbaka urlastningsplattan och att tömma avfallet. Kontrollknapparna för behållarens framsida kan endast användas efter att B7 har tryckts in, se avsnitt 5.6.

**Knappen för att öppna bakluckan** fäller upp bakluckan. När komprimeringsenheten är helt uppfälld kör den automatiskt en cykel för att rensa bakluckan. När bakluckan är fullt uppfälld och när en extra rengöringscykel behövs, kan du trycka på knappen för att öppna bakluckan igen. Rengöringscykeln kan upprepas så många gånger som behövs. När alternativet begränsad öppning av bakluckan är på, öppnas bakluckan till den begränsade höjden. För att öppna bakluckan helt, tryck först på B6, se avsnitt 5.6.



**OBSERVERA för LWS:** Innan öppning av bakluckan måste vinsten lossas tillräckligt. Detta för att undvika skador på bandgejden eller lagringsfästena, se avsnitt 7.2.2.2 och bild 7.2.2.3

**Knappen för manuell rengöring (tillval)** används för att aktivera komprimeringsenheten och rengöra lastfickan när bakluckan är i begränsat öppen position (hållarknapp). Denna knapp är endast funktionell när alternativet begränsad öppning av bakluckan (B6) är valt.



För att köra en ytterligare rengöringscykel när bakluckan är begränsat öppen, tryck först på knappen för öppning av bakluckan. Nu kan en ytterligare rengöringscykel köras genom att trycka på den manuella rengöringsknappen (hållarknapp). Denna procedur kan upprepas så många gånger som behövs.

Den manuella stängningsknappen kan användas i varje steg från begränsat öppen till helt öppen baklucka.

När bakluckan är helt öppen, kan rengöringscykeln endast köras genom att använda knappen för att öppna bakluckan.

**Indragningsknappen** kör tillbaka urlastningsplattan. Denna knapp kan användas för rengöring, inspektion eller underhåll eller urlastningsplattan kan fällas in helt vid lastning av vissa typer av avfall, t.ex. glas.



**Urlastningsknappen** skjuter ut urlastningsplattan så att den tömmer behållaren.



För att gå tillbaka till hyttmanöverlädans reglage, inaktivera B7-knappen, se avsnitt 5.6.



**WARNING! Observera området nära och bakom bakluckan innan du öppnar och stänger bakluckan. Instruera eventuella personer i området att hålla sig på avstånd.**

# MANÖVRERING L200

## 7. Manövrering av lyftanordningar



**VARNING!** Se till att vara bekant med alla varningsmeddelanden som är förknippade med manövreringen innan utrustningen tas i drift

### 7.1. Manövrering av lyftanordning L200

För att använda L200, läs och utför först avsnitt 6.

#### 7.1.1 Lastning av säckar samt löst och skrymmande avfall

- 1** Vid manuellt manövrerad klaff, frigör klaffen och dra den nedåt.
- 2** Placera säckar, löst och skrymmande avfall i lastfickan.
- 3** Låt komprimeringsenheten utföra en cykel. Med spillskyddet uppfällt, tryck på packningsknappen en gång. Med spillskyddet nerfällt (öppen bakdel) måste packningsknappen manövreras manuellt under rörelserna "transportplatta ner" och "pressplatta in". Med klaffen nerfälld skall knappen för enkelslag hållas intryckt under rörelserna "Transportplatta ner" och "Pressplatta in".

#### 7.1.2 Hantering av tvåhjuliga kärl (EN840-1 / 120-400 liter)

##### Kontrollera följande punkter:

- 1** Se efter att klaffen är upplyft. Om inte, lyft och lås klaffen.
- 2** Alla adaptaramar skall vara infällda.
- 3** Aktivera knappen gejdskydd/kärlfångare till dess nedersta läget, läge "1", lampan i knappen är "tänd".



**VARNING!** Det är inte tillåtet att rulla fram tvåhjuliga kärl med olika storlekar till kammern. Detta för att förhindra att den mindre behållaren passerar förbi kärnfångaren istället för att fångas upp av kärnfångaren.

- 4** För att välja kärlassistans, aktivera kärlassistans/autogrepp-knappen i position "2".



**VARNING!** För att förhindra oavsiktlig rörelse av kammern gå inte in mellan kammern och containern. En oavsiktlig rörelse av lyftaren kan leda till allvarig skada.

##### Tömma behållaren

- 1** Kör lyftanordningen till griphöjd. Tryck på upp- eller nedknappen.
- 2** Rulla fram kärlet mot kammern. Kör fram kärlet lätt framåtlutat tills dess greppkant befinner sig ovanför kammens tänder.

# MANÖVRERING L200

---

**OBSERVERA:** Med kärlassistans/autogrepp detekterar systemet när kärlet hamnat i rätt läge. Kärlet lyfts från marken till ett förprogrammerat läge.

**OBSERVERA:** När två tvåhjuliga kärll måste hanteras med kärlassistans ska du först ställa ett kärll till vänster framför kammern och sedan ställa ett kärll till höger framför kammern, därefter lyfts båda kärll med kärlassistans.

**3** Lyft upp kärlet. Använd upp-knappen (hållarknapp). För upp kärlet till dess övre läge, varpå kärlet töms i lastfickan. När upp-knappen förblir intryckt, skakas kärlet automatiskt tills upp-knappen släpps.

**4** När behållaren har tömts, trycker du på ned-knappen. Sänk kärlet till marken.

**5** Rulla bort kärlet från lyftanordningen så snart det släppts.

**6** Kör lyftanordningen till transportläget. Tryck på ned-knappen tills lyftanordningen stannar.

## 7.1.3 Hantering av fyrhjuliga kärll med kupade lock med (EN840-2/EN840-3)

### Kontrollera följande punkter:

- 1** Se efter att klaffen är upplyft. Annars, lyft klaffen.
- 2** Alla adapterarmar skall vara infällda.
- 3** Aktivera knappen gejdskydd/kärlfångare till dess mittläge, läge "2", lampan i knappen blinkar.

**4** För att välja kärlassistans, aktivera kärlassistans/autogrepp-knappen i position "2".



**WARNING!** För att förhindra oavsiktlig rörelse av kammern gå inte in mellan kammern och containern. En oavsiktlig rörelse av lyftaren kan leda till allvarlig skada.

### Tömning av kärlet

**1** Kör lyftanordningen till griphöjd. Tryck på uppåt- eller nedåtknapparna.

**2** Rulla fram kärlet mot kammern. Rulla fram kärlet tills dess kant befinner sig ovanför kammerns tänder.

**OBSERVERA:** Med kärlassistans/autogrepp detekterar systemet när containern hamnat i rätt läge. Containern lyfts från marken till en bestämd position.

**3** Greppa, lyfta och tömma containern. Tryck på upp-knappen tills kärlet är helt upplyft och tömt. När upp-knappen förblir intryckt, skakas kärlet automatiskt tills upp-knappen släpps.

**4** Sänkning och frigöring av kärll. Tryck på ner-knappen tills kärlet går fritt från tandkammern.

**5** Rulla bort kärlet från lyftanordningen så snart det släppts.

**6** Kör lyftanordningen till transportläget. Tryck på ned-knappen tills lyftanordningen stannar.

# MANÖVRERING L200

## 7.1.4 Hantering av fyrhjuliga containrar med platta lock med hjälp av DIN-armar (EN840-2/EN840-3)

### Kontrollera följande punkter:

- 1** Se efter att klaffen är upplyft. Annars, lyft klaffen.
- 2** Om Bammens Geesinks (BG) adapterarmar medföljer, ska du först fälla BG-adapterarmarna (1) helt ut. Använd alltid handskar. Alla adapterarmar är försedda med handtag (2). Håll i BG-adapterarmens handtag och dra det helt utåt. Håll sedan i DIN-adapterarmarna (3) och fäll dem helt ut.
- 3** Välj med väljarknappen gejdskydd/kärlfångare rätt läge för behållaren som ska användas.

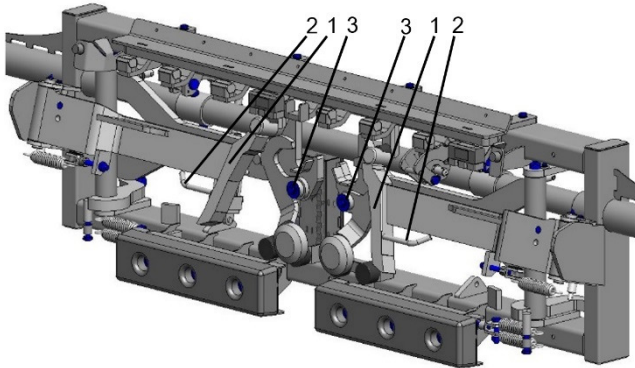


Bild 1 Lyftfram med adapterarmar

**OBSERVERA:** Kärlassistans/autogrepp är inte möjligt i kombination med adapterarmar.

### Tömning av kärlet

- 1** Kör lyftanordningen till griphöjd. Tryck på upp- eller nedknapparna.
- 2** Rulla fram containern mot adapterarmarna (3), se bild 1. Kör fram containern så att dess lyftpunkter befinner sig ovanför adapterarmarnas lyftpunkter.
- 3** Greppa, lyfta och tömma containern. Tryck på upp-knappen tills kärlet är helt upplyft och tomt. Kärlet kan skakas genom att växelvis använda upp- och nedknappen.
- 4** Sänkning och frigöring av kärlet. Tryck på ned-knappen tills containern släppts från adapters lyftpunkter.
- 5** Rulla bort kärlet från lyftanordningen så snart det släppts.
- 6** Fäll in adapterarmarna (3). Fäll BG-armarna (2) inåt om sådana finns.
- 7** Kör lyftanordningen till transportläget. Tryck på nedknappen tills lyftanordningen stannar.

**OBSERVERA:** När BG-armarna och/eller DIN-adapterarmarna används, ha alltid på dig handskar!

# MANÖVRERING L200

---

## 7.1.5 Hantering av fyrhjuliga kärl med kupade lock med kammen (EN840-3 / 770-1 300 liter)

### Kontrollera följande punkter:

- 1** Kontrollera om spillskyddet är uppfällt. Lyft i annat fall spillskyddet.
- 2** Alla adapterarmar skall vara infällda.
- 3** Aktivera knappen gejdskydd/kärfångare till dess nedersta läge, läge "1", lampan i knappen är "tänd".
- 4** För att välja kärlassistans, aktivera kärlassistans/ autogrepp-knappen i position "2".



**VARNING! För att förhindra oavsiktlig rörelse av kammen gå inte in mellan kammen och containern. En oavsiktlig rörelse av lyftaren kan leda till allvarlig skada.**

---

### Tömning av kärlet

- 1** Kör lyftanordningen till griphöjd. Tryck på uppåt- eller nedåtknapparna.
- 2** Rulla fram kärlet mot kammen. Kör fram kärlet så att dess greppkant befinner sig ovanför kammens tänder.  
**OBSERVERA: Med kärlassistans/autogrepp detekterar systemet när containern hamnat i rätt läge. Containern lyfts från marken till en bestämd position.**
- 3** Greppa, lyfta och tömma containern.

Tryck på upp-knappen tills kärlet är helt upplyft och tomt. När upp-knappen förblir intryckt, skakas kärlet automatiskt tills upp-knappen släpps.

- 4** Sänkning och frigöring av kärlet. Tryck på ned-knappen tills kärlet släpps från kammens tänder.
- 5** Rulla bort kärlet från lyftanordningen så snart det släpps.

# MANÖVRERING L200

## 7.1.6 Hantering av fyrhjuliga kärl med kupade lock med DIN-armar (EN840-3 / 770 - 1300 liter)

### Kontrollera följande punkter:

- 1** Kontrollera om spillskyddet är uppfällt. Lyft i annat fall spillskyddet.
- 2** Om Bammens Geesinks (BG) adapterarmar medföljer, ska du först fälla BG-adapterarmarna (1) helt ut. Använd alltid handskar. Alla adapterarmar är försedda med handtag (2). Håll i BG-adapterarmens handtag och dra det helt utåt. Håll sedan i DIN-adapterarmarna (3) och fäll dem helt ut.
- 3** Välj med väljarknappen gejskydd/kärfångare rätt läge för behållaren som ska användas.

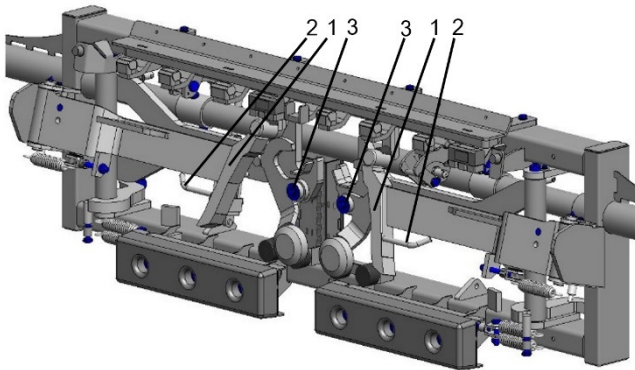


Bild 7.1.6.1 Lyftfram med adapterarmar

**OBSERVERA:** Kärlassistans/autogrepp är inte möjligt i kombination med adapterarmar.

### Tömning av kärlet

- 1** Kör lyftanordningen till griphöjd. Tryck på upp- eller ner-knapparna.
- 2** Rulla fram containern mot adapterarmarna (3), se bild 7.1.6.1. Kör fram containern så att dess lyftpunkter befinner sig ovanför adapterarmarnas lyftpunkter.
- 3** Greppa, lyfta och tömma containern. Tryck på upp-knappen tills kärlet är helt upplyft och tomt. Kärlet kan skakas genom att växelsvis använda upp- och ned-knappen.
- 4** Sänkning och frigöring av kärlet. Tryck på ned-knappen tills containern släppts från adapterarnas lyftpunkter.
- 5** Rulla bort kärlet från lyftanordningen så snart det släppts.
- 6** Fäll in adapterarmarna (3). Fäll BG-armarna (2) inåt om sådana finns.
- 7** Kör lyftanordningen till transportläget. Tryck på ned-knappen tills lyftanordningen stannar.

**OBSERVERA:** När BG-armarna och/eller DIN-adapterarmarna används, ha alltid på dig handskar!

# MANÖVRERING L200

## 7.1.7 Hantering av fyrhjuliga kärl med Bammens-Geesink (BG)-adapterarmar (EN 840-4/1 000 liter-1 600 liter)

### Kontrollera följande punkter:

- 1** Se efter att spillskyddet är uppfällt. Lyft i annat fall spillskyddet.
- 2** Alla adapterarmar är försedda med handtag. Håll i BG-adapterarmens (1) handtag (2) och dra det helt utåt. Använd alltid handskar. När BG-adapterarmarna har fällts ut, kommer kärfångaren och gejdskyddet att automatiskt gå till fullt upphöjt läge (läge "3").

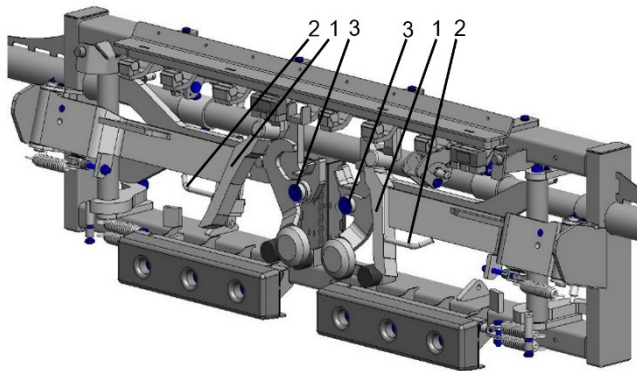


Bild 7.1.7.1 Lyftfram med adapterarmar

**OBSERVERA:** Kärlassistans/autogrepp är inte möjligt i kombination med adapterarmar.

### Tömning av kärlet

- 1** Kör lyftanordningen till griphöjd. Tryck på upp- eller nedknapparna.
- 2** Rulla fram kärlet mot adapterarmarna. Kör fram containern så att dess lyftpunkter befinner sig ovanför adapterarmarnas lyftpunkter.
- 3** Greppa, lyfta och tömma containern. Tryck på upp-knappen tills kärlet är helt upplyft och tomt. Kärlet kan skakas genom att växelvis använda upp- och nedknappen.
- 4** Sänkning och frigöring av kärlet. Tryck på ned-knappen tills containern släpps från lyftpunkterna. Efter att behållaren släppts och BG-adapterarmarna har vikts in, är det möjligt att föra lyftanordningen till transportläge. Tryck på ned-knappen tills lyftanordningen stannar.
- 5** Rulla bort kärlet från lyftanordningen så snart det släppts.
- 6** Fäll in BG-adapterarmarna.

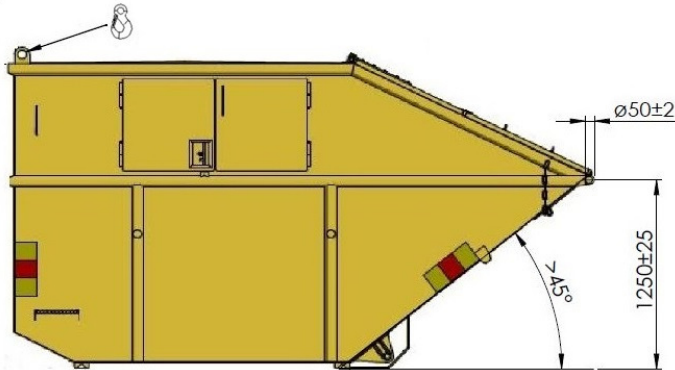
**OBSERVERA:** När BG-armarna och/eller DIN-adapterarmarna används, ha alltid på dig handskar!

# MANÖVRERING AV LWS

## 7.2 Manövrering av LWS

### 7.2.1 Allmän information

LWS är speciellt utformad för en typ av avfallscontainrar med den rätta bredden för avfallscontainers axeltappar. Endast den specialdesignade avfallscontainern får lyftas av LWS för att förhindra att containern lutar till sidan. Nedan finns en ritning och de tekniska detaljerna för avfallscontainern.



Figur 7.2.1.1 Avfallscontainer och mått

Detaljer för avfallscontainers axeltappar:  
Axeltapparnas yttre avstånd:  $2\ 000 \pm 10$  mm.  
Minimilängd på axeltapparna: 120 mm.  
Axeltapparnas diameter:  $50 \pm 2$  mm.



Lyftpunkt för vinschbandet på avfallscontainer.

Se även avfallscontainerskylt i avsnitt 2.6.

**ANMÄRKNING:** Kontrollera alltid avfallscontainers ritningar eller med verkliga mätningar om containern är lämplig för spåren på LWS-bakiuckan.



**VARNING!** Det är inte tillåtet att samla in skadade containers eller containers med skadade axeltappar

För bra och säker drift krävs ett fritt utrymme runt avfallscontainers axeltappar, se bilden nedan.

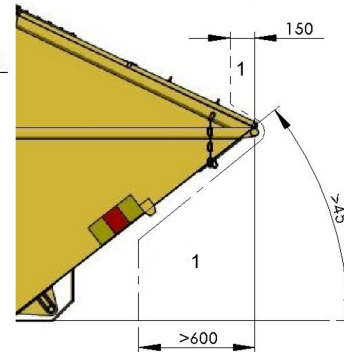


Bild 7.2.1.2 Avfallscontainer och nödvändigt fritt utrymme

1 nödvändigt fritt utrymme över och under axeltapparna



**VARNING!** Det är strängt förbjudet att plocka upp och tömma ospecificerade containers, de kan falla ner och skada operatören.

# MANÖVRERING AV LWS

Vid lossning av en avfallscontainer måste containerns axeltappar placeras i bakluckans fångare (4).

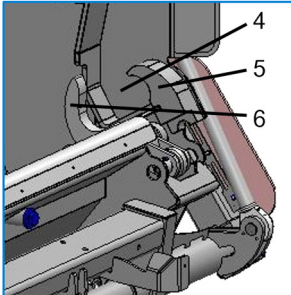


Bild 7.2.1.3 LWS-fångare och hakar

- 4 Fångare på bakluckan
- 5 Fast hake
- 6 Skakningshake

## Detaljer LWS:

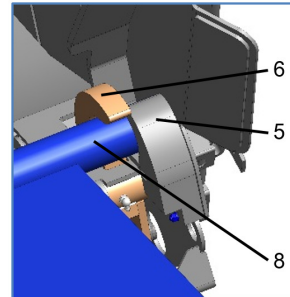
Yttre avstånd från bakluckans fasta hakar (5): 2 026 mm. \*

Inre avstånd från bakluckans fasta hakar (5): 1 926 mm. \*

Inre avstånd från bakluckans skakningshakar (6): 1 850 mm.

\* Detta avstånd krävs på grund av plåten som är fäst vid änden på den fasta haken, och det är även det största ändläget för avfallscontainerns axeltappar.

Nedanstående ritning visar hur axeltappen (8) på avfallscontainern är placerad i fångaren. När avfallscontainern lyfts upp och inte längre har kontakt med marken, går axeltapparna ned i den nedre delen av fångaren och är "låsta" på grund av de fasta hakarnas form.



Figur 7.2.1.4 Fångare med containerns axeltapp och hakar

- 5 Fast hake
- 6 Skakningshake
- 8 Containerns axeltapp

# MANÖVRERING AV LWS

## 7.2.2 Använda vinschen



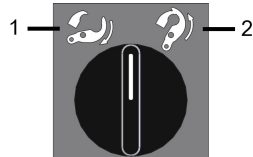
**WARNING! Se till att vara väl bekant med alla varningsmeddelanden som är förknippade med manövreringen innan utrustningen tas i drift**



**WARNING! För att förhindra oavsiktlig rörelse av kammern gå inte in mellan kammern och containern. En oavsiktlig rörelse av lyftaren kan leda till allvarlig skada.**

### Hantera stora containers genom att vinscha upp Kontrollera följande punkter:

- 1** Kontrollera att lyftanordning L200 är i sitt lägsta läget och att alla kopplingsarmar (om tillämpligt) är infällda
- 2** Kontrollera att fotstegen är nedfällda.
- 3** Se efter att spillskyddet är placerat nedåt.
- 4** Kontrollera att kärffångaren är helt uppfälld (i viloläge.) Om kärffångaren inte är i viloläge, tryck på väljarknappen gejdskydd/kärffångare tills lampan i knappen släcks.
- 5** Kontrollera att skakbackarna är helt öppna. Om skakbackarna inte är helt öppna, flytt väljarknappen för skakning till läge "1" tills skakbackarna är helt öppna.



- 6** Kontrollera vid behov att locket till avfallscontainern är upplåst.

### Tömning av avfallscontainern

- 1** Backa fordonet rakt mot och så nära som möjligt till avfallscontainern och placera avfallscontainers axeltappar över bakluckans fångare.
- 2** Kör ut vinschbandet genom att föra styrspaken åt vänster (för styrspak monterad på höger sida av fordonet). Kör ut bandet till tillräcklig längd, maximalt 4,5 m från den bakre delen av bakluckan, se bilden nedan. Fäst bandets fästordning på avsett vis på containern och kontrollera att det sitter fast ordentligt, se bild 7.2.2.2

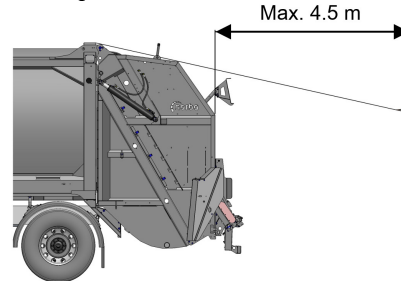


Bild 7.2.2.1 Max tillåten bandlängd



**WARNING! Maximalt utkörning av bandet är 4,5 m bakom bakluckan.**

# MANÖVRERING AV LWS

---



**VARNING! Om bandet är skadat måste det bytas ut.**

---

För mer information om bandskador, se avsnitt 8.2

Var noga med vinschbandets rörelser motsvarar styrspakens rörelseriktning, detta innebär:

- 1) Flyttas styrspaken mot fordonets baksida resulterar det i utkörning av vinschbandet
- 2) Flyttas styrspaken mot fordonets framsida resulterar det i indragning av vinschbandet.

**ANMÄRKNING:** Om bandets riktning inte är samma som föreskrivs i 1) och 2), se ovan, ska du kontrollera så att vinschbandet inte är upplindat på vinschtrumman i fel riktning. Om så är fallet korrigerar du riktningen av bandet på vinschen innan du samlar upp en avfallscontainer.



**VARNING! Dra aldrig upp en avfallscontainer om bandets rörelseriktning inte är korrekt.**

---

Samtliga användningsvillkor för vinsch och band finns i bruksanvisningen från vinschleverantören. För detaljerade specifikationer hänvisar vi till denna bruksanvisning. För underhållspecifikationer hänvisar vi även till "Ågarhandboken" och till avsnitt 8 i denna instruktionsbok.

**3** Starta indragning med vinschen och kontrollera att containerns axeltappar (8) går i läge i fångarna (4) på bakluckan och att de faller ner i den lägsta position i fångarna, se bild 7.2.1.1 och 7.2.1.2.

# MANÖVRERING AV LWS

**4** Vinscha upp containern.

**5** Kör under tömning igång komprimeringen genom att manövrera packningsknappen.

**6** Vinschen stannar automatiskt i sitt ändläge när containern har tippats upp och nått maximalt tömningsläge och containern detekteras av de infraröda givarna.

Komprimeringsmekanismen uppfyller nu kraven för ett slutet system. Genom att aktivera packningsknappen startar komprimeringsmekanismen och den arbetar tills manövern avbryts av en annan driftsätgärd eller när man trycker på knappen en gång till.

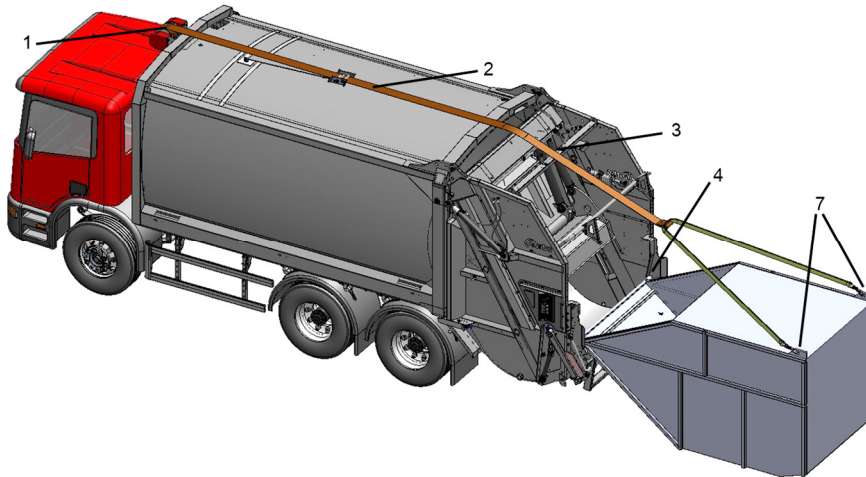


Bild 7.2.2.2 Lyfta avfallscontainern

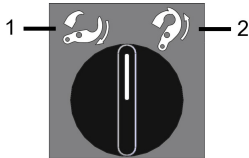
- 1 Vinsch
- 2 Band
- 3 Bandgejd
- 4 Fångare för avfallscontainers axeltappar
- 7 Lyftpunkter på containern för vinschbandet

# MANÖVRERING AV LWS

## Skaka avfallscontainern

När behållaren vinschas upp till ändläget kan den skakas med hjälp av väljarnappen skakning för att få ut eventuell avfall som fastnat.

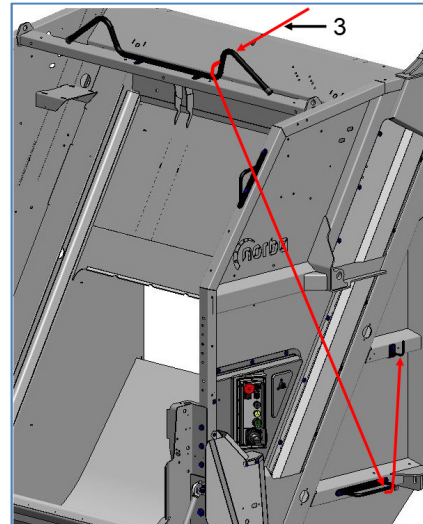
- 1 Se till att avfallscontainern är i sitt helt upplyfta ändläge.
- 2 Skaka kärlet om nödvändigt genom att snabbt växla mellan läge "2" och läge "1" flera gånger. Kontrollera alltid att hakarna är helt öppna efter skakning.



## Sänkning av avfallscontainern

- 1 När allt avfall har matats ut, säkerställ att det inte finns någon bakom containern.
- 2 Sänk containern genom att dra in vinschbandet genom att föra styrspeaken åt vänster (för styrspek monterad på fordonets högra sida) tills containern står på marken.
- 3 Lossa bandet något så att det inte är sträckt.
- 4 Frigör bandfästningsanordningen (7).
- 5 Lossa sedan bandet (3) från containern och återplacera fästningsanordningen (band och slinga) i förvaringsläget, se den röda linjen i bild 7.2.2.3.
- 6 Kör bort från avfallscontainern.

**OBSERVERA:** I början när vinschrörelsen kör ut bandet öppnas haken (6) på skakningsanordningen, se bild 7.2.1.3 och 7.2.1.4. Detta för att undvika risken för skador på bakluckan eller avfallscontainern.



Figur 7.2.2.3 Band i förvaringsläge

**OBSERVERA:** Innan du öppnar bakluckan måste vinschbandet lossas tillräckligt. Detta för att undvika skador på bandgejden eller förvaringsfästena, se bild 7.2.2.3

# LYFTANORDNING FRÅN TREDJE PART

---

## 7.3 TH och lyftanordning från tredje part

### 7.3.1 Allmänt

TH är lämpligt för anslutning av en tredje partslyft, som även kallas tredje parts lyftanordning eller utbytbar avfallscontainerlyftanordning. Standarden EN 1501-1 och 5 föreskriver specifikationer och anslutningar för tredje parts lyftanordning för säker och god drift av denna utrustning när den är monterad på en TH. Nästa avsnitt ger hydrauliska och elektriska specifikationer som är nödvändiga för korrekt användning av lyftanordning från tredje part.

Viktberäkningar av TH och en tredje parts lyftanordning utförs: De är en del av de tekniska filerna.

Tillverkaren av lyftanordningen från tredje part beskriver i sin specifikation eller bruksanvisning korrekt monteringspositionering av lyftanordningen från marknivå för att få säker automatisk komprimering. När detta ställs in på fabriken kan montering och demontering av lyftanordning från tredje part enkelt göras av operatören.

### 7.3.2 Krav på lyftanordning från tredje part

Lyftanordningen från tredje part, även kallad utbytbar avfallscontainerlyftanordning i EN 1501-1 och 5, ska utnyttja sophanteringsfordonets hydrauloljesystem och elsystem och ska uppfylla följande krav:

- Oljeflöde: minst 40 l/min., högst 60 l/min.
- Tryck: minst 180 bar, högst 230 bar.
- Ren och specificerad olja skall matas till lyftanordningen via ett 10 µm filter. Oljespecifikationen skall uppfylla 16/13 i ISO 4406.
- Högsta returolje tryck är 2 bar.
- Snabbkopplingarna skall vara: DN25A enligt ISO 7241.  
På trycksidan (P-ledning): 20 mm (hane).  
På retursidan (T-ledning): 25 mm (hona).
- Spänningsmatningen är på 24 VDC, beroende på grundchassit/5 A med enkelt eller dubbelt 16-stifts kontaktdon.

# LYFTANORDNING FRÅN TREDJE PART

---

## 7.3.3 Montering och demontering av tredjepartslyft

### Nödvändig utrustning:

- 24 mm nyckel.
- Momentnyckel 0–250 Nm.

### Montering

- 1 Kör fram** fordonet till aktuell underhållsplats.
- 2 Stäng av** motorn och slå ifrån huvudströmmen.
- 3 Montera** kärlyften enligt anvisningarna från tredjepartsleverantören.
- 4 Kontrollera** att de hydrauliska anslutningarna är rena och oskadade.
- 5 Anslut** ledningarna för matning och retur av hydrauloja till lyftanordningen. Se efter att kopplingarna passar ordentligt för att undvika läckage och skador.
- 6 Anslut** de elektriska kontaktdonen. Se nästa avsnitt "Elektriska anslutningar".

### Demontering

- 1 Kör fram** fordonet till aktuell underhållsplats.
- 2 Sänk** ned lyftanordningen helt till dess lägsta läge.
- 3 Stäng av** motorn och slå ifrån huvudströmmen.
- 4 Koppla från** de elektriska kontaktdonen. Se nästa avsnitt "Elektriska anslutningar".
- 5 Täck över och skydda** alla elektriska anslutningar. Sätt därför på blindpluggarna.

**6 Se till** att hydraulsystemet är trycklöst och koppla loss hydraulslangarna för retur och matning.

**7 Täck över och skydda** alla hydrauliska kopplingar.

**8 Ta loss** kärlyften från ramen enligt anvisningarna från tredjepartsleverantören.

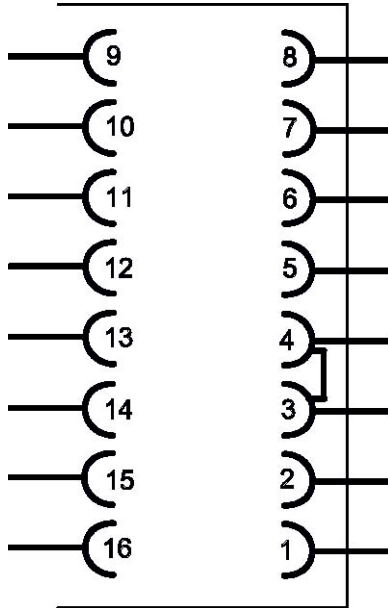
**9 Förvara** kärlyften enligt anvisningarna från tredjepartsleverantören.

# LYFTANORDNING FRÅN TREDJE PART

## 7.3.4 Elektriska anslutningar

Inkoppling sker med enkla eller dubbla 16-stiftsdon.  
Stiftplanen följer normen EN 1501-5 enligt tabellerna i detta avsnitt.

### Anslutningar för enkelt 16-stiftsdon



Tabell över enkelt 16-stiftsdon

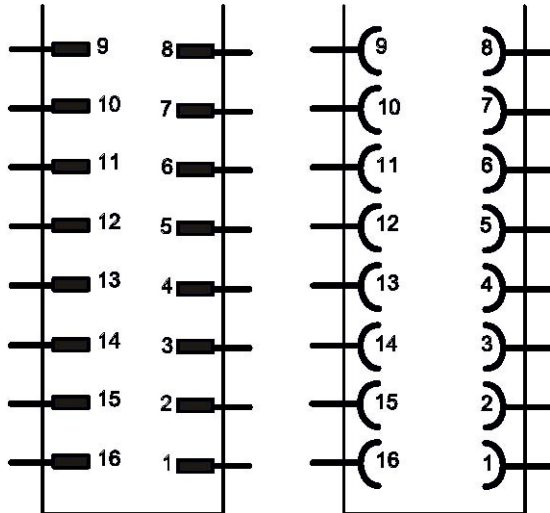
Anslutning	Funktion
1	Elektrisk matning + 18-30 VDC, beroende på chassi / 5 A efter tändlås
2	Elektrisk matning + 18-30 VDC, beroende på chassi / 5 A efter tändlås
3	Jord
4	Jord
5	Växellådans backväxel ilagd
6	Lyft ur körläget
7	Nödstoppets kontrollsystem
8	Nödstopp NC
9	Nödstopp NC
10	Nödstopp NO/NC
11	Nödstopp NO/NC
12	Kärrräknare
13	Frigör lyftanordningen
14	Hydrauloljemätning
15	Slutet system
16	Start av komprimeringsmekanismen

# LYFTANORDNING FRÅN TREDJE PART

---

Anslutning med dubbelt 16-stiftsdon

stiftsdon på lyftanordning (1)    hylsdon på lyftanordning (2)



# LYFTANORDNING FRÅN TREDJE PART

Tabell för 16-stiftsdon (1) på sophanteringsfordonet (hona) enligt tabell C.1 a (EN 1501-5)

Anslutning	Funktion
1	Elektrisk matning + 18-30 VDC, beroende på chassi / 5 A efter tändlås
2	Elektrisk matning + 18-30 VDC, beroende på chassi / 5 A efter tändlås
3	Jord
4	Jord
5	Växellådans backväxel ilagd
6	Lyft ur körläget
7	CANBUS ClæAN OPEN
8	Utgång för nödstoppskrets 1
9	Ingång för nödstoppskrets 1
10	Utgång för nödstoppskrets 2
11	Ingång för nödstoppskrets 2
12	Kärlräknare
13	Frigör lyftanordningen
14	Hydrauloljematning
15	CANBUS ClæAN OPEN
16	Start av komprimeringsmekanismen

Tabell för 16-stiftsdon (2) med kabel från sophanteringsfordonet (hane) enligt tabell C.1 d (EN 1501-5)

Anslutning	Funktion
1	Reserv (neutral växel)
2	Lyftanordning ansluten
3	Skyddsavstånd
4	Skyddsavstånd
5	Fotbråden i bruk
6	Stopp komprimeringsenhet
7	CANBUS ClæAN OPEN
8	Utgång för nödstoppskrets 1
9	Utgång för nödstoppskrets 1
10	Ingång för nödstoppskrets 2
11	Utgång för nödstoppskrets 2
12	Styrsystem E-stop
13	Slutet system
14	Packning nedåt
15	CANBUS ClæAN OPEN
16	Slutet system

# LYFTANORDNING FRÅN TREDJE PART

---

## 7.3.5 Användning av tredjepartslyft

För att använda hyttmanöverlädan, se avsnitt 5.

För att använda nöd-, räddnings-, komprimerings- och signalknappen, se avsnitt 6.3.1

Knapparna för att öppna bakluckan är kopplade till hyttmanöverlädan, se avsnitt 5.6, och för stängning av bakluckan finns knapparna baktill på behållaren, se avsnitt 6.3.2

För att använda de andra funktionerna som transportplatta upp/ner och pressplatta in/ut, se motsvarande knappar i avsnitt 6.4

## 7.3.6 Drift av lyftanordning från tredje part

Kontrollerna för tredjepartslyftanordningen finns på denna lyftanordning. För förklaringar av dessa kontroller, hänvisar vi till instruktionsboken för respektive tredjepartslyftanordning.



**När det gäller anvisningar om säkerhet, drift och underhåll av lyftanordning från tredje part hänvisar vi till instruktionsboken från aktuell leverantör**

---

# UNDERHÅLL

---

## 8. Underhåll

### 8.1 Allmänt

Detta avsnitt anger när och vilka kontroller och underhållsåtgärder som skall genomföras. Om Ni behöver ytterligare information bör Ni kontakta närmaste serviceverkstad för GEESINKNORBA.

Behovet av underhåll beror främst på fordonets driftförhållanden. De serviceintervall som anges i underhållsplanen är endast riktvärden och skall utföras av en Auktoriserad Verkstad för GEESINKNORBA under garantiperioden.

All personal som sköter underhåll av utrustningen skall vara utbildad och kvalificerad för arbetet och skall ha tillgång till den aktuella dokumentationen.

För att garantera maskinens och komponenternas funktionalitet, tillförlitlighet och livslängd skall endast originalreservdelar användas.

Ändring av inställningarna får göras endast efter skriftligt godkännande från GEESINKNORBA.

Ändring av inställningar utan godkännande kan äventyra garanti och ansvar. Under garantitiden skall kunden och användaren noga respektera anvisningarna för drift och underhåll så som de beskrivs i denna handbok.

**OBSERVERA:** Den rekommenderade underhållsplanen i detta avsnitt baseras på en genomsnittlig drifttid av 2 000 chassitimmar per år.

### 8.2 Underhåll

---



Innan du utför något underhåll, läs noggrant igenom avsnitt 2 och följ instruktionerna

---



För din egen säkerhet se till att maskinen, motorn och huvudströmbrytaren vid underhåll och inspektion är avstängda så att inga oavsiktliga rörelser uppstår

---



I vissa fall utförs en del funktionskontroller med motorn igång och maskinen i rörelse. I sådana situationer föreligger risk med rörliga maskindelar för den person som utför kontrollen. Ha alltid med en kollega som kan manövrera nödstoppknappen.

---



När du arbetar på lyftvaggorna och/eller bakluckan, måste de vara säkrade mot okontrollerad nedsänkning. Säkra dem till exempel med en kedja eller med ett lämpligt stöd

---

Se till att du alltid befinner dig utanför området för de rörliga delarna. Se också till att där inte finns några hinder som spärrar vägen om du behöver ta ett steg åt sidan.

# UNDERHÅLL

---

## Varje vecka

- Smörj de fyra styrbalkarna på urlastningsplattan. Använd fett av NLGI-typ klass 2.
- Smörj alla smörjställen på fordonet. Använd fett av NLGI-typ klass 2. Se översikten i avsnitt 8.3 för smörjpunkternas placering.

Endast för LWS och vinsch, se "Ägarhandbok H14W".

- Band som har en eller flera defekter måste avvisas omedelbart och måste tas ur bruk. Defekter är yttre skador som snitt och sidoskador, kemiska skador eller skador som resultat av värme. Byt ut vinschbandet om det är skadat.
- Byt olja i vinschens växellåda efter de första 10 driftstimmarna,
- Efter 50 timmars vinschning: byt växellådsolja, kontrollera åtdragning av bultar och hydrauliska anslutningar

## Månatligen eller efter 100 driftstimmor

- Båda skyddsgrindarna är uppfällade och låsta.
- Undersök de induktiva givarnas funktion.
- Mät upp avkänningsavståndet för de induktiva givarna (2–4 mm).
- Kontrollera hållningsanordningen för kätlets kant (i förekommande fall).
- Mät upp cykeltiden för lyftvaggan(-orna).

Minsta cykeltid för tömning av avfallsbehållare, utöver skakningstiden, ska vara:

För tvåhjuliga kärl upp till 400 liter: 6 s.

För fyrehjuliga containrar upp till 1 700 liter: 10 s

För andra avfallscontainrar: 20 s.

Cykeltiden börjar räkna när kärlet/containeren är på kammen och slutar när kärlet/containeren släpps.

- Kontrollera stängningstiden för bakluckan. Den totala stängningstiden av bakluckan eller tömningsluckan bör inte vara mindre än 20 sek.
- Kontrollera infästningen av lyftanordningen (i förekommande fall) mot fordonet.
- Smörj alla smörjställen på fordonet. Använd fett av NLGI-typ klass 2. Se översikten i avsnitt 8.3 för smörjpunkternas placering.
- Check the correct operation of any auto lubrication system fitted.

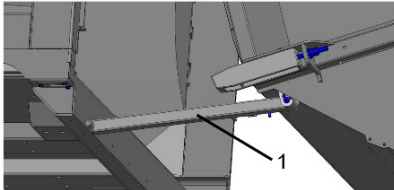
Endast för LWS och vinsch, se "Ägarhandbok H14W".

- Kontrollera oljenivån i växellådan

# UNDERHÅLL

## Var sjätte månad eller efter 1 000 driftstimmar

- Utför månatlig tillsyn och ta bort eventuellt avfall i lastfickorna.
- Kontrollera spelet mellan lagerbussningar och tappar.
- Kontrollera ledpunkterna på pressplattan och transportplattan.
- Kontrollera ledpunkterna på urlastningsplattan(-orna) för spel.
- Undersök slitaget på tänderna i lyftkammen (i förekommande fall).
- Byt ut filtret om indikatorn för oljenedsmutsning står i det röda fältet.
- Efterfyll vid behov.
- Undersök säkerhetsstödens skick (1) Fäll upp bakluckesektionerna och placera säkerhetsstöttorna i arbetsläge.



- Smörj alla smörjställen på fordonet. Använd fett av NLGI-typ klass 2. Se översikten i avsnitt 8.3 för smörjpunkternas placering.
- Check the correct operation of any auto lubrication system fitted.

## Årligen

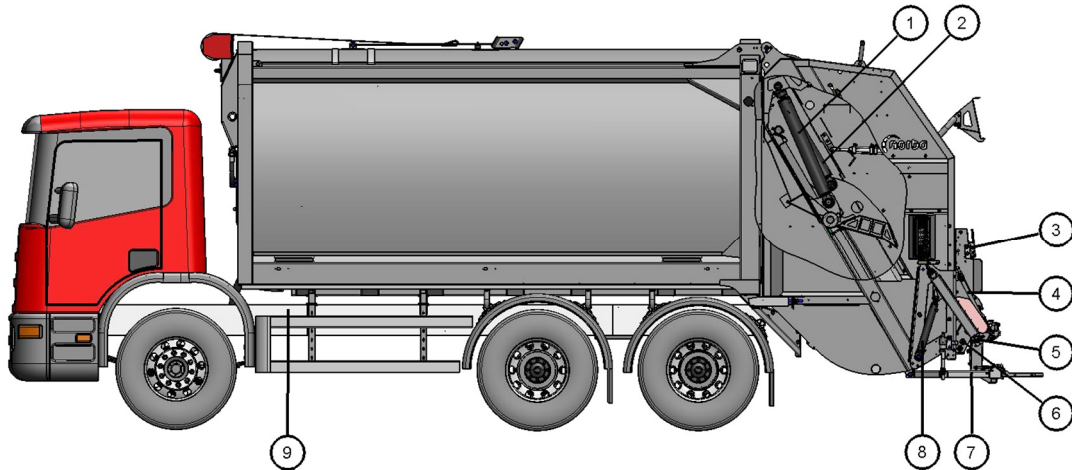
- Byt hydrauloljan eller be oljелеverantören att testa oljan och följ dennas anvisningar.
- Byt ut tryckoljefiltret och/eller returoljefiltret.
- Undersök nedsmutsningen av elledningssystemet och kopplingsboxarna och rengör efter behov.
- Byt ut filtret om indikatorn för oljenedsmutsning står i det röda fältet.
- Ledpunkterna på bakluckan bör kontrolleras via behållarens tak. Om avståndet för brytaren är större än 3 mm fungerar inte givaren för öppen baklucka korrekt. Underrätta ansvarig servicetekniker. Det är inte tillåtet att själv försöka åtgärda problemet och det är inte tillåtet att ta fordonet i bruk.
- Lagerbussningarna, ledbultarna och ledpunkterna för bakluckans cylindrar ska bytas ut om spelet är för stort.

Endast för LWS och vinsch, se "Ågarhandbok H14W".

- Byt olja i vinschens växellåda.

# UNDERHÅLL

## 8.3 Översikt över smörjpunkter på behållare och baklucka



### Smörjpunkter

- 1** Ledpunkt på pressplattans cylinder 2 x 2
- 2** Ledpunkt på transportplattans cylinder 2 x 2
- 3** Spillskydd 2 x 1 manuellt spillskydd
- 4** Dragstång L200 2 x 2
- 5** L200 lyftram 2 x 2
- 6** Smörjpunkt för låsning avfallscontainercylinder 2 x 2
- 7** Fotstegsbrytarens smörjpunkt 2 x 1
- 8** Lyftcylinder L200 2 x 2
- 9** Smörjpunkter på drivaxel till hydraulpump (båda sidor).

# UNDERHÅLL

---

## 8.4 Översikt säkringar

Kontrollera instruktionen från chassileverantören för säkringarnas placering. Säkringarna som används av GEESINKNORBA är enligt placeringen i 21-stiftsdon:

- pos 5: 15 A Strömförsörjning till arbetsbelysning (+30)
- pos 6: 7,5 A Strömförsörjning från bakom tändlåset (+15)
- pos 9: 15 A Strömförsörjning till varningsljuset (+30)
- pos 10: 7,5 A Strömförsörjning från batteriplus (+30)
- pos 11: 7,5 A Strömförsörjning från bakom tändlåset (+15)
- pos 20: 15 A Strömförsörjning från bakom tändlåset (+15)

## 8.5 Större reparationer

Vid större reparationer råder vi Er att kontakta den lokala GEESINKNORBA-representanten. Vår lokala representant vet hur man kontrollerar att maskinen uppfyller maskindirektivet efter (större) reparationer.

## 8.6 Underhåll på taket

Gå endast ut på taket på behållaren efter du har vidtagit en eller fler av de följande säkerhetsförberedelser:

- Arbetet skall utföras från en säkerhetsstege eller en plattform med skyddsräcke;
- Om stege används ska den fästas upptill och nertill mot chassit; stegen ska uppfylla gällande föreskrifter;
- Använd särskilda arbetsskor
- Om ett fallsäkringssystem finns/används på taket, skall man arbeta enligt anvisningarna för detta säkringssystem; Konsultera anvisningarna för fallsäkringssystemet för mera detaljerad information;

- Förankringspunkter identifieras med PPE-dekaler (personskyddsutrustning), se blå dekal i avsnitt 2.6
- Personalen skall arbeta enligt gällande arbetsskyddsregler.
- Där skall finnas tillfredsställande belysning;

## 8.7 Avställning och skrotning

Erfarenheten visar att livslängden för ett avfallshanteringsfordon är ungefär 10–12 år med två insamlingsrundor per dag vid normal användning och regelbundet underhåll. När bilen ställs av skall ingående material hanteras i enlighet med gällande anvisningar och miljöföreskrifter. Genom sin konstruktion är det enkelt att återanvända minst 90 % av allt ingående material. Återvinningsbart är till exempel metaller, metallegeringar, plast och vätskor. Hydraulvätskor och möjligtvis andra skadliga vätskor ska omhändertas enligt nationella föreskrifter. För demontering och återvinning av skrot från sophanteringsfordonet, ska du kontakta specialiserade och auktoriserade centrum. Vid tvivel, kontakta närmaste GEESINKNORBA-servicecenter.

## 8.8 Vikter på större komponenter

På följande sidor finns en översikt av vikterna på sophanteringsfordonets större komponenter. Använd alltid lämplig utrustning vid förflyttning och hantering av sopbilens delar.

---



**Använd alltid godkänd lyftutrustning**

---

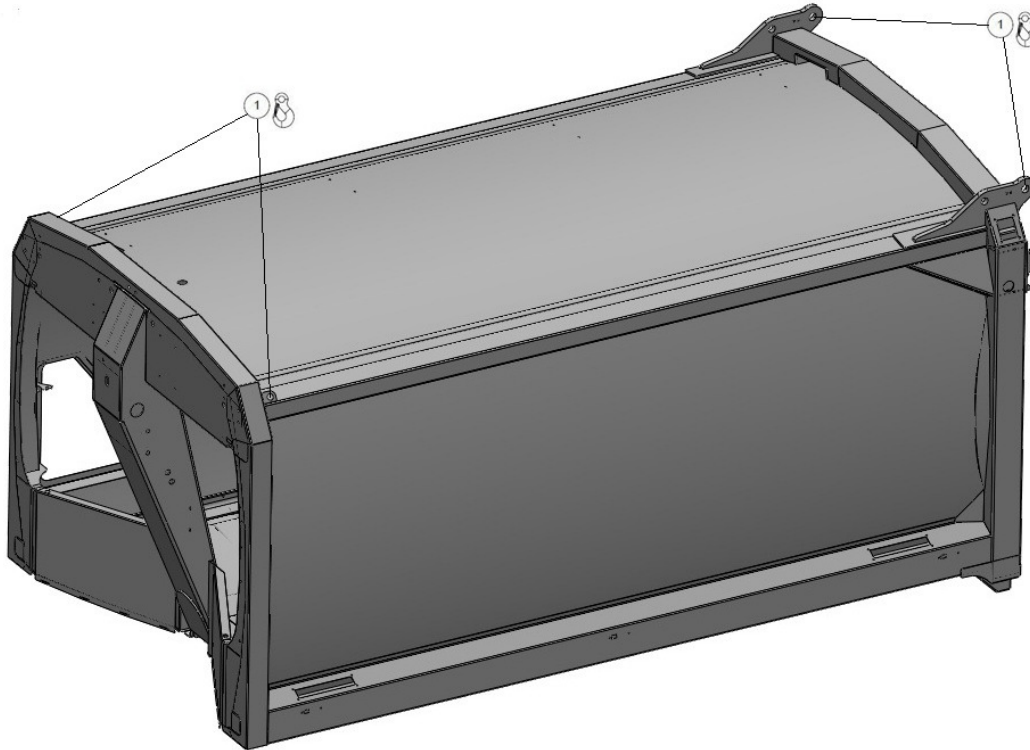


**Personskyddsutrustningens fästpunkter får inte användas som lyftpunkter för behållaren**

---

# UNDERHÅLL

---



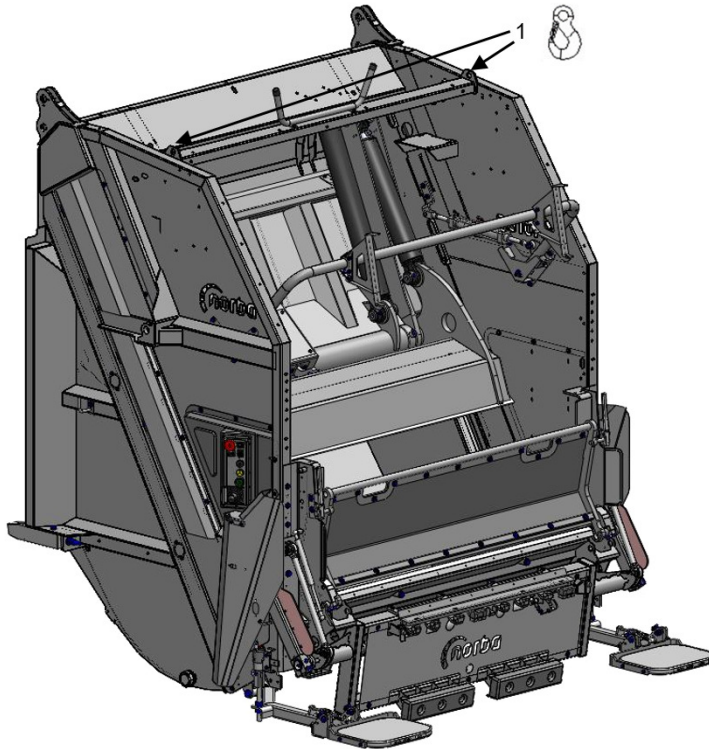
① Lyftning av behållaren: Lyft alltid behållaren i alla fyra lyftpunkterna och alltid utan bakluckan.

Maxvikt: 3000 kg

**WARNING: Använd alltid godkänd lyftutrustning**

# UNDERHÅLL

---

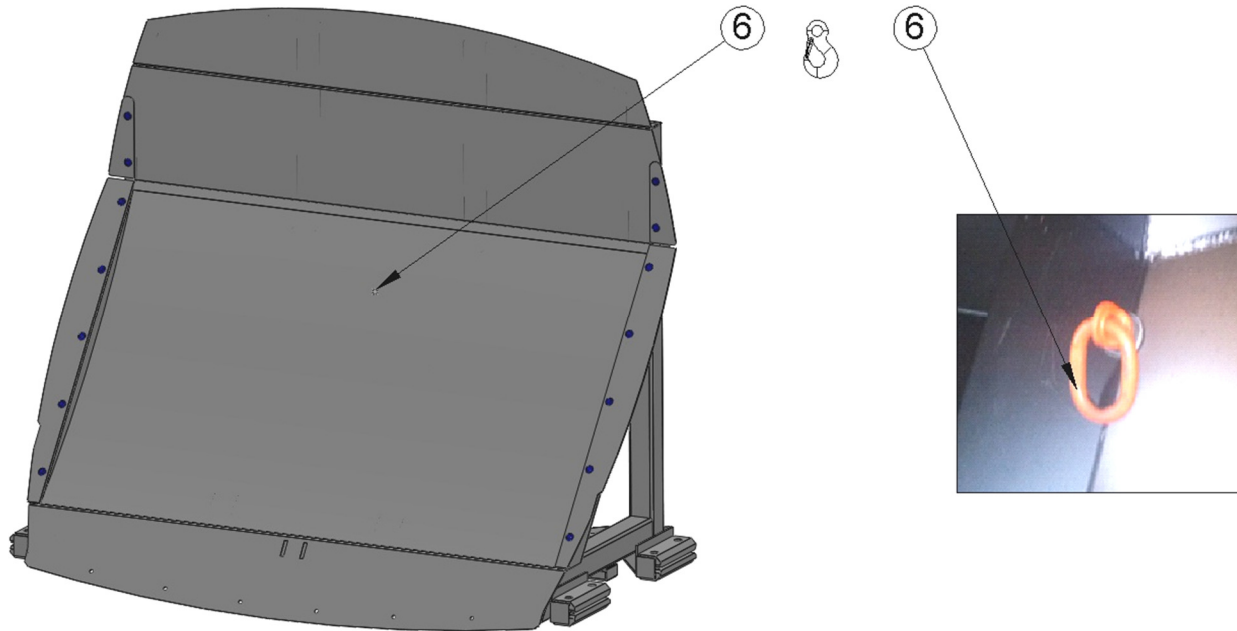


Lyftning av bakluckan: Lyft alltid bakluckan i båda punkterna (1)

Maxvikt: 3000 kg

**VARNING: Använd alltid godkänd lyftutrustning**

# UNDERHÅLL



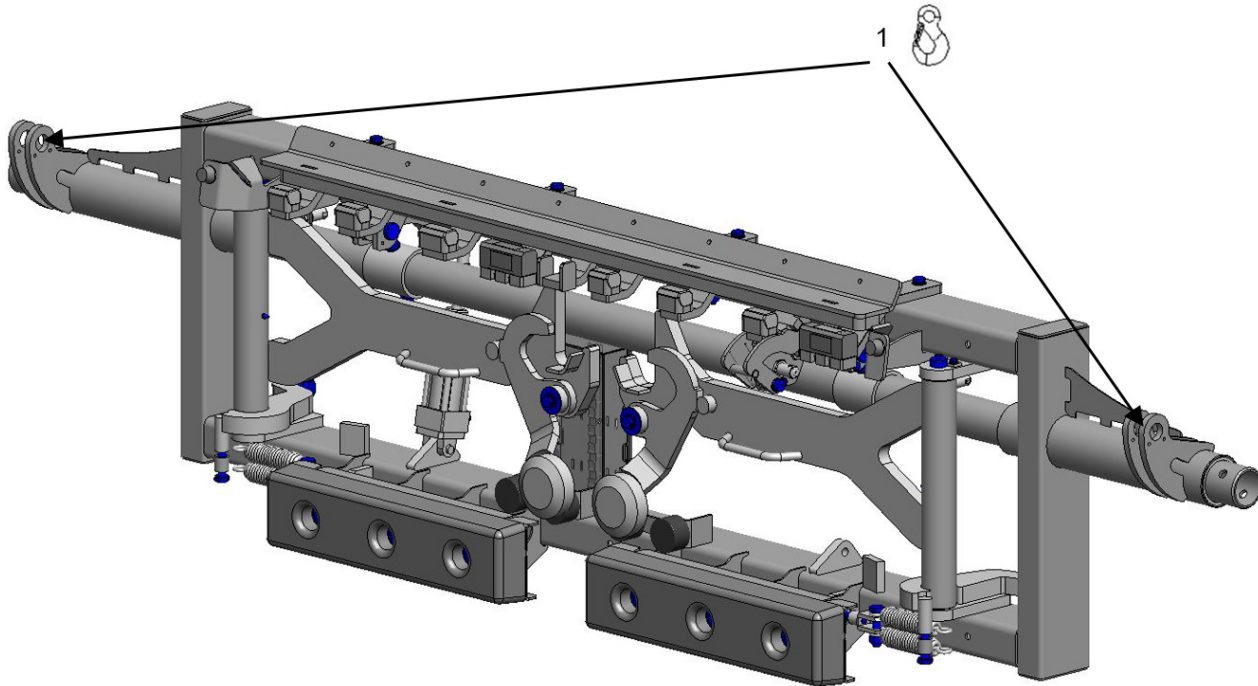
⑥ Lyftning av urlastningsplattan: Lyft ut urlastningsplattan med hjälp av det förberedda M16-hålet i dess mitt. (se bild)

Maxvikt: 500 kg

**VARNING: Använd alltid godkänd lyftutrustning**

# UNDERHÅLL

---



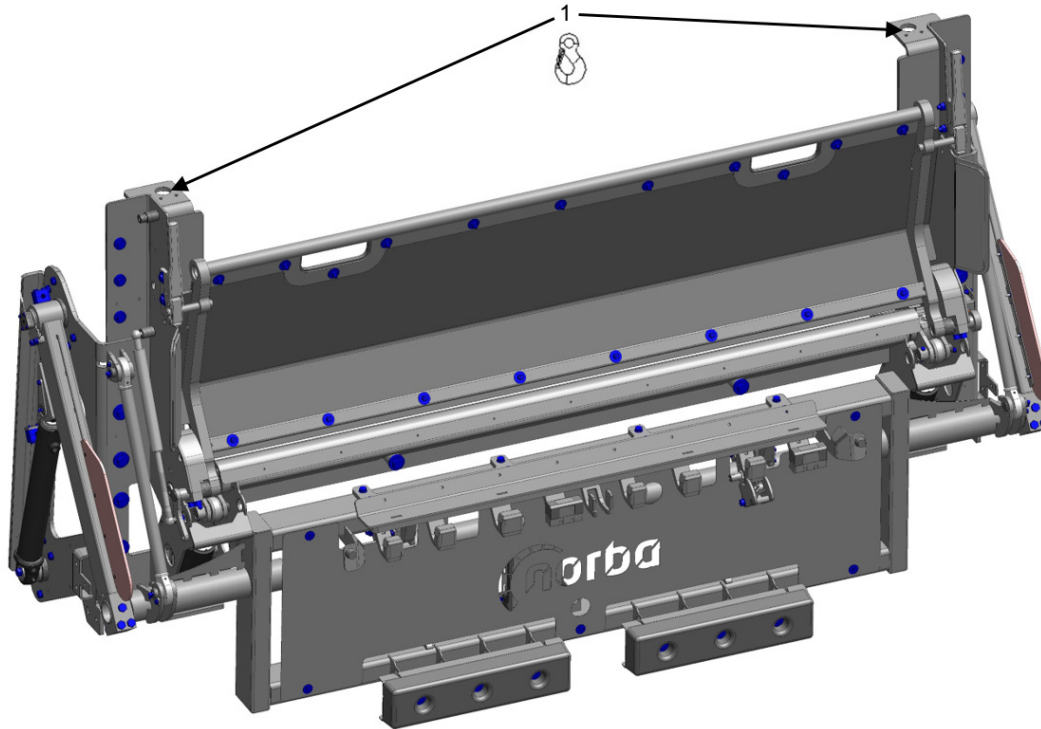
Lyftram: Lyft lyftramen i båda punkterna (1)

Maxvikt: 150 kg

**WARNING: Använd alltid godkänd lyftutrustning**

# UNDERHÅLL

---

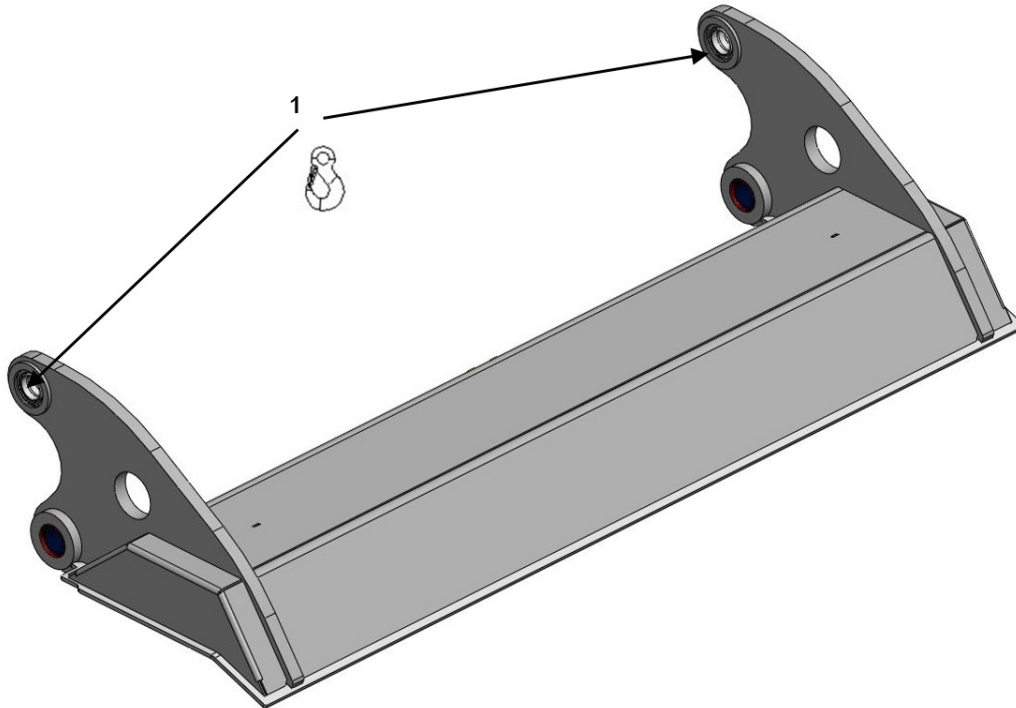


Avtagbar lyftanordning: Lyft den rörliga lyftanordningen i båda punkterna (1)  
Maxvikt: 400 kg

**WARNING: Använd alltid godkänd lyftutrustning**

# UNDERHÅLL

---

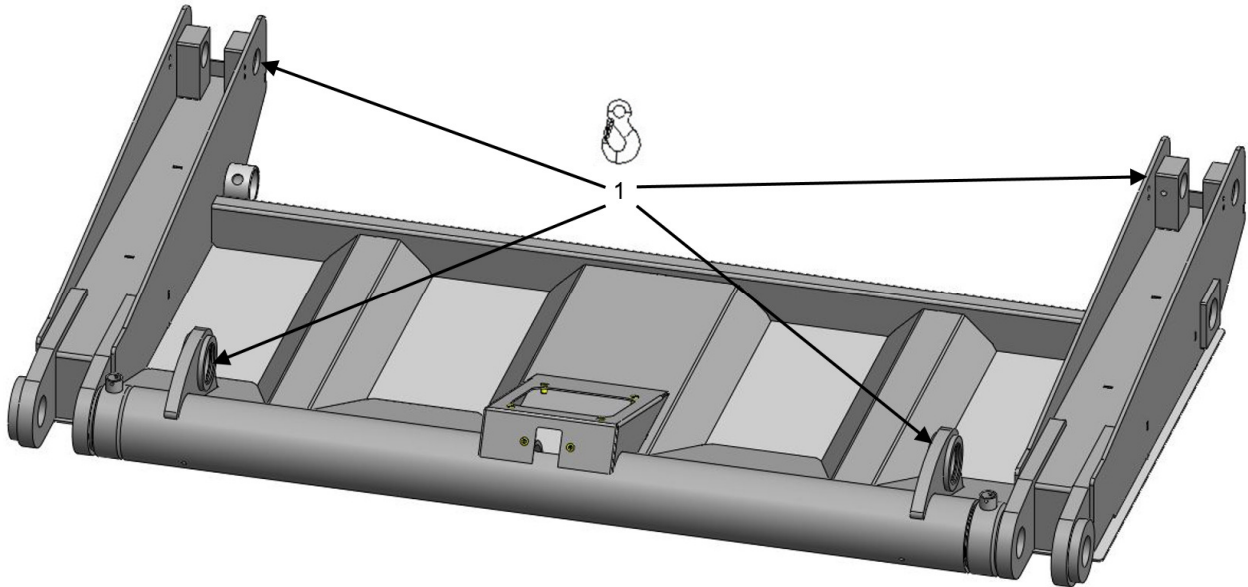


Lyfta pressplattan: Lyft pressplattan i båda punkterna (1)  
Maxvikt: 250 kg

**WARNING: Använd alltid godkänd lyftutrustning**

# UNDERHÅLL

---



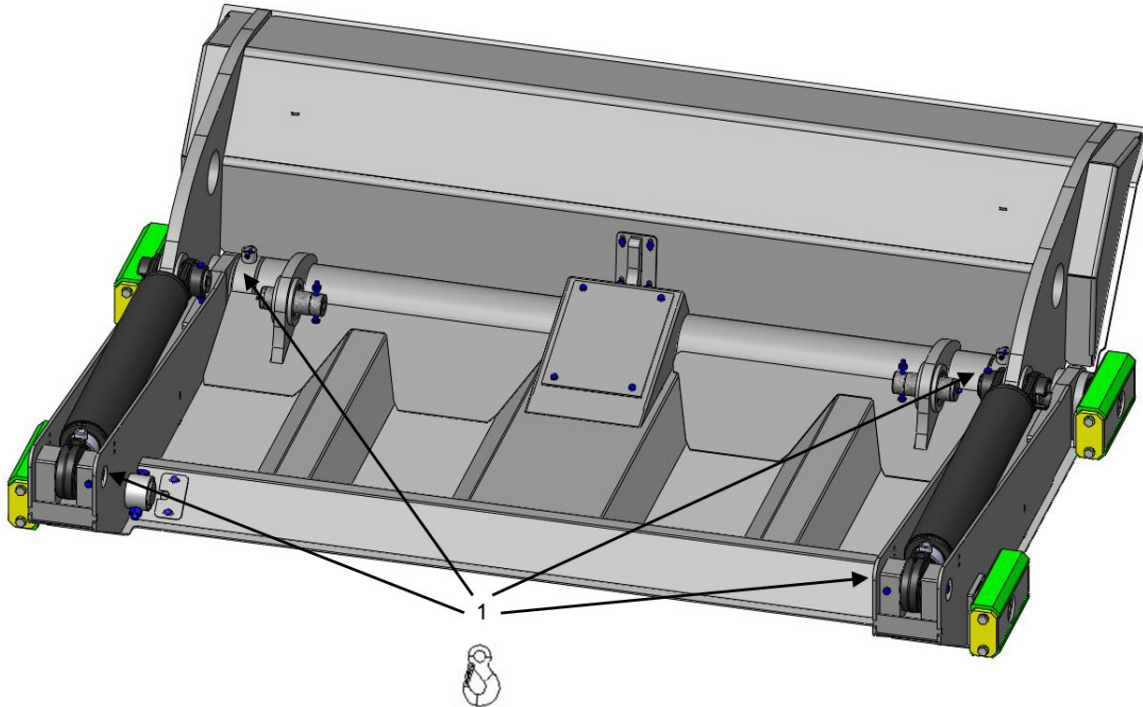
Lyft transportplattan: Lyft transportplattan i alla fyra punkter (1)

Maxvikt: 400 kg

**WARNING: Använd alltid godkänd lyftutrustning**

# UNDERHÅLL

---



Lyfta transportplattan med pressplattan: Lyft transportplattan med pressplattan i alla fyra punkter (1)  
Maxvikt: 800 kg

**WARNING: Använd alltid godkänd lyftutrustning**

# UNDERHÅLL

---

## 8.9 Förebyggande underhåll

Förebyggande underhåll bör genomföras efter de första 100 driftstimmarna och sedan var 1 000:e driftstimme eller var sjätte månad av chassits användning. Säkerhetsrelaterade defekter måste åtgärdas omedelbart; andra fel måste repareras så snart som möjligt.

Komponenter som konstateras var slitna och troligtvis inte kan hålla till nästa planerade förebyggande underhåll ska bytas ut innan de går sönder. I tillägg till det förebyggande underhållet måste man även räkna med reparationer som följd av skador och slitage.

Använd endast GEESINKNORBA original-reservdelar. Underlåtenhet i detta avseende kan resultera i att garantin upphör gälla samt äventyra säker användning av utrustningen.

GEESINKNORBA erbjuder serviceavtal som inkluderar förebyggande underhåll till ett konkurrenskraftigt pris vid överenskomna tidpunkter och på avtalade platser.

GEESINKNORBAs servicetekniker har stor erfarenhet och kan identifiera potentiella problem på ett tidigt stadium, och därigenom göra ingrepp innan ev. problem och kostnaderna för att åtgärda dem eskalerar. För mer information om serviceavtal från GEESINKNORBA, kontakta din lokala GEESINKNORBA-representant.

Garantivillkoren inkluderar ett krav om bevisning om att det föreskrivna förebyggande underhållet har utförts tidsenligt.

Tabellen över förebyggande underhåll på nästa sida ger en översikt över vilken sorts förebyggande underhåll som måste utföras. Numren på dessa åtgärder (totalt 15) motsvarar numren i tabellerna "efter första 100 timmarna" till "17 000 timmar" i den sista delen av denna instruktionsbok. När du utför förebyggande underhåll, utför underhållet enligt dessa nummer. Numren visas på den andra raden i dessa tabeller.

# UNDERHÅLL

---

# UNDERHÅLL

Förebyggande underhåll	
Nr.	Åtgärd
1	Bekräfta att dagliga och veckovisa kontroller samt rengöring har genomförts enligt god standard och anteckna detta i en logg.
2	Kontrollera chassits drifttimmar och anteckna detta nedanför.
3	Kontrollera alla slangar och kablar för att säkerställa att de inte är utsatta för friktion eller är slitna. Ändra om nödvändigt deras placering.
4	Kontrollera och rengör alla områden med ledpunkter, inklusive de på lyftutrustningen och bakluckans gångjärn. Byt ut skadade eller slitna delar vid behov.
5	Kontrollera och rengör mellan dekorativa paneler och bakluckans ledområden.
6	Kontrollera funktionen hos bakluckans säkerhetsstöttor. Byt vid behov.
7	Se efter ev. skador och att fotsteg och handtag (i förekommande fall) fungerar säkert. Byt vid behov.
8	Kontrollera kärlyften, inklusive kärlyftens kam, kamtänderna och kärffångaren, för skador, slitage och säker funktion. Byt vid behov.
9	Byt ut huvudhydrauloljefiltret och tryckfiltret.
10	Kontrollera att alla muttrar och bultar är ordentligt åtdragna.
11	Töm, skölj och fyll hydraulsystemet genom att använda rätt olja som anges i specifikationen från GeesinkNorba, eller be en behörig fackman kontrollera att hydrauloljan uppfyller de nödvändiga specifikationerna.
12	Kontrollera alla bultar, bussningar och lager, inklusive de i kärlyften. Byt ut slitna eller skadade delar.
13	Kontrollera och, om så krävs, återställ alla induktiva givare till ett avstånd på mellan 2 och 4 mm.
14	Kontrollera att mellanrummet på kärllåset är mellan 23 och 24 mm.
15	Kolla förankringen (dvs. chassits gummidämpare) för slitage. Byt vid behov. Kontrollera utrustningen för skador och sprickor.

Numren över ovanstående åtgärder motsvarar numren på följande sidor (andra raden i varje tabell).

# UNDERHÅLL

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter första 100 timmarna</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10...12.13...	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 1 000 timmar eller 6 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10...12.13.14...	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 2 000 timmar eller 12 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14...	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 3 000 timmar eller 18 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10...12.13.14...	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 4 000 timmar eller 24 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 5 000 timmar eller 30 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10...12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

# UNDERHÅLL

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 6 000 timmar eller 36 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 7 000 timmar eller 42 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10...12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 8 000 timmar eller 48 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 9 000 timmar eller 54 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10...12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 10 000 timmar eller 60 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 11 000 timmar eller 66 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10...12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

# UNDERHÅLL

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 12 000 timmar eller 72 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 13 000 timmar eller 78 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10...12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 14 000 timmar eller 84 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 15 000 timmar eller 90 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10...12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>16 000 timmar eller 96 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

<b>Förebyggande underhåll</b> <b>Efter 17 000 månader eller 102 månader</b>	
Ref. 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10...12.13.14.15	
Serienummer	
Kontroll datum	
Driftstimmar	
Anmärkningar och kommentarer	
Underskrift	

